

# **Privatbanka, a.s.**

## **Účtovná zvierka**

prípravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako boli  
prijaté Európskou úniou

**za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2010**  
a správa nezávislého audítora

## Obsah

Správa nezávislého audítora	3
Výkaz o finančnej situácii	4
Výkaz ziskov a strát	5
Výkaz súhrnného výsledku	6
Výkaz zmien vlastného imania	7
Výkaz peňažných tokov	8
Poznámky k účtovnej závierke	9

## Privatbanka, a.s.

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a Predstavenstvu spoločnosti Privatbanka, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Privatbanka, a.s. (ďalej len „banka“), ktorá zahŕňa výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2010, výkaz ziskov a strát, výkaz súhrnného výsledku, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu banky za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán banky zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán banky považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

#### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítor posudzuje vnútorné kontroly banky týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol banky je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti významných odhadov štatutárneho orgánu banky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

#### **Názor**

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Privatbanka, a.s. k 31. decembru 2010 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Bratislava 14. marec 2011



Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Ing. Zuzana Letková, FCCA  
zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 865

	Bod. pozn.	2010 tis. EUR	2009 tis. EUR
<b>Aktíva</b>			
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	4.	24 591	9 234
Pohľadávky voči bankám	5.	10 887	72 239
Pohľadávky voči klientom	6.	179 523	108 423
Cenné papiere k dispozícii na predaj	8.	286 920	245 537
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	9.	5 610	9 655
Cenné papiere držané do splatnosti	10.	5 675	22 491
Investície v dcérskych spoločnostiach	11.	7	7
Hmotný a nehmotný majetok	12.	2 083	2 278
Ostatné aktíva	14.	901	524
<b>Aktíva celkom</b>		<b>516 197</b>	<b>470 388</b>
<b>Závázky a vlastné imanie</b>			
Závázky voči bankám	15.	9 992	110 194
Závázky voči klientom	16.	423 285	279 336
Závázky z dlhových cenných papierov	17.	39 817	41 820
Splatný daňový záväzok	18.	242	171
Odložený daňový záväzok	13.	202	414
Ostatné závázky	19.	7 495	5 862
<b>Závázky celkom</b>		<b>481 033</b>	<b>437 797</b>
<b>Vlastné imanie</b>			
Základné imanie	20.	25 121	25 121
Kapitálové fondy a fondy zo zisku	20.	2 629	2 325
Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj vrátane odloženej dane	20.	672	1 563
Nerozdelený zisk		6 742	3 582
<b>Vlastné imanie celkom</b>		<b>35 164</b>	<b>32 591</b>
<b>Závázky a vlastné imanie celkom</b>		<b>516 197</b>	<b>470 388</b>

Poznámky na stranách 9 až 70 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

	Bod. pozn.	2010 tis. EUR	2009 tis. EUR
Úrokové výnosy a obdobné výnosy	26.	18 734	14 625
Úrokové náklady a obdobné náklady	27.	(8 666)	(6 403)
<b>Čisté úrokové výnosy</b>		<b>10 068</b>	<b>8 222</b>
Výnosy z poplatkov a provízií	28.	3 916	2 291
Náklady na poplatky a provízie	29.	(895)	(711)
<b>Čisté prijaté poplatky a provízie</b>		<b>3 021</b>	<b>1 580</b>
Zisk z obchodovania	30.	1 706	2 211
Ostatné výnosy		4	18
<b>Prevádzkové výnosy</b>		<b>14 799</b>	<b>12 031</b>
Všeobecné prevádzkové náklady	31.	(7 817)	(6 214)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	12.	(632)	(544)
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(8 449)</b>	<b>(6 758)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek a rezerv a odpismi pohľadávok</b>		<b>6 350</b>	<b>5 273</b>
Tvorba opravných položiek a odpisy pohľadávok	32.	(1 621)	(1 136)
Čistý zisk z predaja hmotného majetku		3	(97)
Rozpustenie opravných položiek k hmotnému majetku		-	37
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>4 732</b>	<b>4 077</b>
Splatná daň	22.	(1 270)	(1 030)
Odložená daň	22.	2	(12)
<b>Zisk po zdanení</b>		<b>3 464</b>	<b>3 035</b>

Poznámky na stranách 9 až 70 sú súčasťou tejto účtovnej závierky

	Bod. pozn.	2010 tis. EUR	2009 tis. EUR
<b>Zisk po zdanení z výkazu ziskov a strát</b>		<b>3 464</b>	<b>3 035</b>
Precenenie cenných papierov k dispozícii na predaj		(1 100)	2 290
Odložená daň k cenným papierom k dispozícii na predaj		209	(436)
<b>Súhrnný výsledok</b>		<b>2 573</b>	<b>4 889</b>

Poznámky na stranách 9 až 70 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

Výkaz zmien vlastného imania za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2010, pripravený v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou

	Základné imanie	Nerozdelený zisk	Kapitálové fondy a fondy zo zisku	Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj vrátane odloženej dane	Spolu
	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR
<b>K 1. januáru 2009</b>	<b>25 124</b>	<b>769</b>	<b>2 100</b>	<b>(291)</b>	<b>27 702</b>
Zaokrúhlenie premeny základného imania na eurá	(3)	-	3	-	-
Povinný prídel do rezervného fondu	-	(222)	222	-	-
Súhrnný výsledok 2009	-	3 035	-	1 854	4 889
<b>K 31. decembru 2009</b>	<b>25 121</b>	<b>3 582</b>	<b>2 325</b>	<b>1 563</b>	<b>32 591</b>

	Základné imanie	Nerozdelený zisk	Kapitálové fondy a fondy zo zisku	Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj vrátane odloženej dane	Spolu
	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR
<b>K 1. januáru 2010</b>	<b>25 121</b>	<b>3 582</b>	<b>2 325</b>	<b>1 563</b>	<b>32 591</b>
Povinný prídel do rezervného fondu	-	(304)	304	-	-
Súhrnný výsledok 2010	-	3 464	-	(891)	2 573
<b>K 31. decembru 2010</b>	<b>25 121</b>	<b>6 742</b>	<b>2 629</b>	<b>672</b>	<b>35 164</b>

Poznámky na stranách 9 až 70 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

	Bod. pozn.	2010 tis. EUR	2009 tis. EUR
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk pred zmenami v prevádzkových aktívach a záväzkoch	33.	7 729	3 876
(Zvýšenie)/zníženie stavu povinných minimálnych rezerv v NBS		4 793	5 358
(Zvýšenie)/zníženie stavu pohľadávok voči klientom		(72 580)	(13 321)
(Zvýšenie)/zníženie stavu cenných papierov vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku		3 936	10 460
(Zvýšenie)/zníženie stavu cenných papierov k dispozícii na predaj		(58 001)	(123 844)
(Zvýšenie)/zníženie stavu cenných papierov držaných do splatností		16 837	(22 245)
(Zvýšenie)/zníženie stavu ostatných aktív		(377)	12
Zvýšenie/(zníženie) stavu záväzkov voči bankám		(100 009)	97 718
Zvýšenie/(zníženie) stavu záväzkov voči klientom		143 806	41 101
Zvýšenie/(zníženie) stavu záväzkov z dlhových CP – zmenky		(10 153)	(92 464)
Platby dane z príjmu		(1 198)	(1 708)
Zvýšenie/(zníženie) stavu ostatných záväzkov		1 631	3 210
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkových činností</b>		<b>(63 586)</b>	<b>(91 847)</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Nákup hmotného a nehmotného majetku		(438)	(1 123)
Predaj hmotného a nehmotného majetku		4	7
<b>Čisté peňažné toky z investičných činností</b>		<b>(434)</b>	<b>(1 116)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Zvýšenie stavu pri emisii dlhodobých dlhových CP - dlhopisy		17 719	8 112
Zníženie stavu pri splatnosti dlhodobých dlhových CP - dlhopisy		(9 876)	(13 276)
<b>Čisté peňažné toky z finančných činností</b>		<b>7 843</b>	<b>(5 164)</b>
<b>Čisté zníženie peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov</b>		<b>(56 177)</b>	<b>(98 127)</b>
<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku roka</b>	34.	<b>89 419</b>	<b>187 546</b>
<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci roka</b>	34.	<b>33 242</b>	<b>89 419</b>

Poznámky na stranách 9 až 70 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.



## 1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### Založenie

Privatbanka, a.s., (ďalej len „banka“) bola založená dňa 2. augusta 1995 a do obchodného registra bola zapísaná dňa 9. augusta 1995. Banka začala svoju činnosť 22. mája 1996. Sídlo banky je na adrese Einsteinova 25, 851 01 Bratislava. Identifikačné číslo banky je 31 634 419, daňové identifikačné číslo banky je 2020461905.

### Hlavná činnosť

Medzi hlavné činnosti banky patrí poskytovanie širokej škály bankových a finančných služieb fyzickým a právnickým osobám podľa bankového povolenia.

Bankové povolenie bolo banke udelené v nasledovnom rozsahu:

1. prijímanie vkladov,
2. poskytovanie úverov,
3. tuzemské prevody peňažných prostriedkov a cezhraničné prevody peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie),
4. obchodovanie na vlastný účet,
  - a) s finančnými nástrojmi peňažného trhu v slovenských korunách a v cudzej mene vrátane zmenárenskej činnosti,
  - b) s finančnými nástrojmi kapitálového trhu v slovenských korunách a v cudzej mene,
  - c) s mincami z drahých kovov, s pamätnými bankovkami a pamätnými mincami, hárkami bankoviek a so súbormi obehových mincí,
5. správa pohľadávok klienta na jeho účet vrátane súvisiaceho poradenstva,
6. finančný lízing,
7. poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov,
8. vydávanie a správa platobných prostriedkov,
9. poskytovanie poradenských služieb v oblasti podnikania,
10. vydávanie cenných papierov, účasť na vydávaní cenných papierov a poskytovanie súvisiacich služieb,
11. finančné sprostredkovanie,
12. uloženie vecí,
13. prenájom bezpečnostných schránok,
14. poskytovanie bankových informácií,
15. funkcia depozitára podľa osobitného predpisu,
16. spracúvanie bankoviek, mincí, pamätných bankoviek a pamätných mincí.
17. poskytovanie investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb v súlade s ustanovením § 79 ods. 1 a v spojení s § 6 ods. 1 a 2 zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v tomto rozsahu:
  - I. prijatie a postúpenie pokynu klienta týkajúceho sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov vo vzťahu k finančným nástrojom:
    - a) prevoditeľné cenné papiere,
    - b) nástroje peňažného trhu,
    - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
    - d) futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané dorúčením alebo v hotovosti,
  - II. vykonanie pokynu klienta na jeho účet vo vzťahu k finančným nástrojom:
    - a) prevoditeľné cenné papiere,
    - b) nástroje peňažného trhu,
    - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
    - d) futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané dorúčením alebo v hotovosti,

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

- III. obchodovanie na vlastný účet vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
  - d) futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,
- IV. riadenie portfólia vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
  - d) futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,
- V. investičné poradenstvo vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
  - d) futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,
- VI. upisovanie a umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- VII. umiestňovanie finančných nástrojov bez pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- VIII. úschova a správa finančných nástrojov na účet klienta, vrátane držiteľskej správy, a súvisiacich služieb, najmä správy peňažných prostriedkov a finančných zábezpek vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
  - b) nástroje peňažného trhu,
  - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- IX. poskytovanie úverov a pôžičiek investorovi na umožnenie vykonania obchodu s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ak je poskytovateľ úveru alebo pôžičky zapojený do tohto obchodu,
- X. vykonávanie obchodov s devízovými hodnotami, ak sú spojené s poskytovaním investičných služieb,
- XI. vykonávanie investičného prieskumu a finančnej analýzy alebo inej formy všeobecného odporúčania týkajúceho sa obchodov s týmito finančnými nástrojmi,
- XII. služby spojené s upisovaním finančných nástrojov.

**Akcionárska štruktúra**

Akcionárska štruktúra je nasledovná:

%	2010	2009
Penta Investments Ltd., Limassol	100,00	100,00
<b>Spolu</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou je spoločnosť Penta Investments Limited so sídlom Agias Fylaxeos & Polygnostou, 212, C&I CENTER, 2nd floor, P.C. 3803, Limassol, Cyprus.

Spoločnosťou, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za všetky skupiny účtovných jednotiek konsolidovaného celku je Penta Holding Limited so sídlom Agias Fylaxeos & Polygnostou, 212, C&I CENTER, 2nd floor, P.C. 3803, Limassol, Cyprus.

Konsolidované účtovné závierky sú dostupné v spoločnosti Penta Holding Limited. Konsolidované účtovné závierky sú uložené v obchodnom registri, ktorý vedie Department of Registrar of Companies and Official Receiver so sídlom Makarios Avenue, Xenios Building, PC 1427 Nicosia, Cyprus.

### Investície v dcérskych spoločnostiach

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 mala banka nasledovnú dcérsku spoločnosť:

Názov	Činnosť	Podiel (%)
Privatfin, s.r.o.	faktoring, forfaiting, činnosť organizačných a ekonomických poradcov, poskytovanie leasingových služieb	100

Spoločnosť Privatfin, s.r.o., so sídlom na adrese Suché mýto 1, 811 03 Bratislava, IČO: 36 037 869 je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 40865/B. Spoločnosť nevykonáva činnosti vo významnom objeme a k 31.12.2010 dosiahla stratu v objeme 0,4 tis. EUR (2009: strata 0,4 tis. EUR).

### Geografická sieť

V roku 2010 banka vykonávala svoju činnosť na území Slovenskej republiky prostredníctvom siete 4 pobočiek v Banskej Bystrici, Brezne a Bratislave (2 pobočky) a 8 retailových pracovísk pre bezhotovostné operácie v Nitre, Košiciach, Dunajskej Strede, Žiline, Trenčíne, Prešove, Trnave a Prievidzi. Banka poskytovala v roku 2010 bankové činnosti aj na území Českej republiky na základe práva slobodného poskytovania cezhraničných bankových služieb bez zriadenia pobočky v súlade so Smernicou č. 2006/48/ES Európskeho parlamentu a rady zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií.

### Zoznam členov predstavenstva

Členovia predstavenstva banky sú k 31. decembru 2010 nasledovní:

1. Mgr. Ing. Ľuboš Ševčík, CSc.	- predseda	- menovaný 4.9.2007
2. Ing. Ľubomír Lorencovič	- podpredseda	- menovaný 6.8.2003 - ukončenie funkcie 1.2.2010
3. Ing. Peter Farkaš	- člen	- menovaný 24.3.2010
4. Ing. Vladimír Hrdina	- člen	- menovaný 6.8.2003

### Dozorná rada

Členovia dozornej rady banky sú k 31. decembru 2010 nasledovní:

volení valným zhromaždením:

1. Mgr. Jozef Oravkin	- predseda	- menovaný 4.9.2007
2. Ing. Peter Benedikt	- podpredseda	- menovaný 4.9.2007
3. Mgr. Denisa Mikušová Schultzová	- členka	- menovaná 4.9.2007
4. Ing. Jaromír Babinec	- člen	- menovaný 4.9.2007 - ukončenie funkcie 20.11.2010

volení zamestnancami:

5. RNDr. Miron Zelina	- člen	- menovaný 23.8.2007
6. Ing. Richard Pohranc	- člen	- menovaný 23.8.2007

## 2. ÚČTOVNÉ POSTUPY

Hlavné účtovné zásady uplatnené pri zostavovaní tejto účtovnej závierky sú uvedené v ďalšom texte.

### (2.1) Základ prezentácie

Účtovná závierka banky („účtovná závierka“) za rok 2010 a porovnateľné údaje za rok 2009 boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Standards, „IFRS“) v znení prijatom orgánmi Európskej únie („EÚ“) v nariadení komisie (ES) č. 1126/2008 vrátane platných interpretácií Medzinárodného výboru pre interpretáciu finančných štandardov („IFRIC“).

Nasledujúce dodatky k existujúcim štandardom, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **IFRS 1 (revidovaný) „Prvá aplikácia IFRS“**, prijatý EÚ dňa 25. novembra 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr); Táto revízia viedla len k reorganizácii obsahu štandardu.
- **Dodatky k IFRS 1 „Prvá aplikácia IFRS“** - Dodatočné výnimky pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 23. júna 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr),  
Dodatky: (1) oslobodzujú účtovné jednotky používajúce metódu úplných nákladov od retrospektívneho uplatňovania IFRS pri ropných a plynárenských aktívach, (2) oslobodzujú účtovné jednotky s existujúcimi lízingovými zmluvami od prehodnotenia klasifikácie týchto zmlúv v súlade s IFRIC 4.
- **IFRS 3 (revidovaný) „Podnikové kombinácie“**, prijatý EÚ dňa 23. júna 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 a neskôr);  
Revidovaný IFRS 3 požaduje vykazovať obstarávaciu cenu do nákladov za dané obdobie. Revízia IFRS 3 a súvisiace zmeny IAS 27 obmedzujú uplatnenie účtovných zásad týkajúcich sa akvizície len do momentu prevzatia kontroly; preto sa goodwill vypočítava len k tomuto dátumu. Zmena štandardu umožňuje oceňovanie nekontrolného podielu v nadobúdanom subjekte v reálnej hodnote alebo proporcionálne podľa podielu na identifikovateľnom čistom majetku nadobúdaného subjektu.
- **Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“** – Transakcie skupiny s platbou na základe podielov vysporiadané peňažnými prostriedkami, prijaté EÚ dňa 23. marca 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);  
Dodatky vysvetľujú: (1) rozsah pôsobnosti IFRS 2 a (2) vzájomné prepojenie IFRS 2 a ostatných štandardov. Rada vysvetlila, že termín „skupina“ v štandarde IFRS 2 ma rovnaký význam ako v IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“, t. j. že zahŕňa len materskú spoločnosť a jej dcérske spoločnosti. Dodatky k IFRS 2 obsahujú aj návod na uplatňovanie, ktorý bol predtým zverejnený v IFRIC 8 „Rozsah pôsobnosti IFRS 2“ a IFRIC 11 „IFRS 2 - Vnútro skupinové transakcie a transakcie s vlastnými akciami“. V dôsledku toho rada IASB zrušila IFRIC 8 a IFRIC 11.
- **Dodatky k IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“**, prijaté EÚ dňa 3. júna 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);  
Podľa tohto revidovaného štandardu sa zmeny v podiele nadobúdaného subjektu v jeho dcérskych spoločnostiach, ktoré nevedú k strate kontroly, vykazujú vo vlastnom imaní ako transakcia s vlastníkami v postavení vlastníkov. V prípade takýchto transakcií sa nevykazuje finančný zisk/strata ani nedochádza k preceneniu goodwillu. Akýkoľvek rozdiel medzi zmenou nekontrolného podielu a reálnou hodnotou zaplatenej alebo prijatej kúpnej ceny sa vykazuje priamo vo vlastnom imaní a priraduje vlastníkom materskej spoločnosti. Štandard definuje účtovné postupy, ktoré musí materská spoločnosť uplatňovať v prípade straty kontroly nad dcérskou spoločnosťou.
- **Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** - Položky oprávnené na zaistenie, prijaté EÚ dňa 15. septembra 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Revidovaný štandard vysvetľuje dve záležitosti týkajúce sa účtovania zabezpečenia: identifikovanie inflácie ako zabezpečovaného rizika alebo jeho časti; a zabezpečenie opciami. Dodatky vysvetľujú, že infláciu možno zabezpečiť len v prípade, keď zmeny inflácie predstavujú zmluvne určenú časť peňažných tokov vykázaného peňažného nástroja. Dodatky ďalej vysvetľujú, že bezriziková alebo benchmarková úroková časť reálnej hodnoty finančného nástroja s pevnou sadzbou je zvyčajne samostatne identifikovateľná a spoľahlivo oceníteľná, a preto ju možno zabezpečiť.

- **Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám „Ročný projekt zvyšovania kvality IFRS (2009)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS zverejneného dňa 16. apríla 2009, prijaté EÚ dňa 23. marca 2010 (IFRS 2, IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 18, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IFRIC 9 a IFRIC 16), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ 23. marca 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- **IFRIC 12 „Koncesionárske zmluvy o poskytovaní verejnoprospešných služieb“**, prijatá EÚ dňa 25. marca 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);  
Interpretácia poskytuje návod pre prevádzkovateľov v oblasti koncesionárskych zmlúv o poskytovaní verejnoprospešných služieb medzi verejným a súkromným sektorom v súvislosti s účtovným vykazovaním týchto zmlúv.
- **IFRIC 15 „Zmluvy o výstavbe nehnuteľného majetku“** prijaté EÚ dňa 22. júla 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);  
IFRIC 15 sa zaoberá dvomi (súvisiacimi) problematikami: určuje, či sa na zmluvu o výstavbe vzťahuje IAS 11 „Zákazková výroba“ alebo IAS 18 „Výnosy z bežnej činnosti“ a kedy sa majú vykazovať výnosy zo zmlúv o výstavbe nehnuteľného majetku.
- **IFRIC 16 „Zabezpečovacie nástroje na čisté investície v zahraničných prevádzkach“**, prijatá EÚ dňa 4. júna 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);  
Interpretácia určuje: (i) menové riziko oprávnené na zabezpečenie a sumu, ktorú možno zabezpečiť; (ii) kde zachovať zabezpečovací nástroj v rámci skupiny; (iii) akú sumu treba vykázať vo výkaze ziskov a strát, ak dôjde k predaju zahraničnej prevádzky.
- **IFRIC 17 „Distribúcia nepeňažného majetku vlastníkom“**, prijatá EÚ dňa 26. novembra 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr);  
Interpretácia poskytuje návod na vhodný spôsob účtovania, keď účtovná jednotka rozdeľuje aktíva iné ako peniaze ako dividendy svojim akcionárom.
- **IFRIC 18 „Prevody majetku od zákazníkov“**, prijatá EÚ dňa 27. novembra 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).  
Táto interpretácia vysvetľuje účtovanie o zmluvách, keď účtovná jednotka prijme položku evidovanú ako dlhodobý hmotný majetok (alebo peňažné prostriedky na výstavbu tejto položky) od zákazníka a toto zariadenie sa následne využije na pripojenie zákazníka k sieti alebo zabezpečí trvalý prístup k dodávke tovarov/služieb.

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nespôsobilo žiadne zmeny v účtovných zásadách banky.

**Štandardy a interpretácie vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť**

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, revidované verzie a interpretácie, ktoré však zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k IAS 24 „Zverejnenie spriaznených osôb“** – Zjednodušenie požiadaviek na zverejnenie pre osoby spriaznené s vládou a vysvetlenie definície spriaznenej osoby, prijaté EÚ dňa 19. júla 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

- **Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“** – Klasifikácia predkupných práv pri emisii, prijaté EÚ dňa 23. decembra 2009 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2010 alebo neskôr);
- **Dodatky k IFRS 1 „Prvá aplikácia IFRS“** – Obmedzené výnimky z vykazovania údajov za minulé účtovné obdobia podľa IFRS 7 pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 30. júna 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr);
- **Dodatky k IFRIC 14 „IAS 19 – Obmedzenie hornej hranice hodnoty majetku z definovaných úžitkov, minimálne požiadavky na krytie zdrojmi a vzťahy medzi nimi“** – Zálohové platby minimálnych požiadaviek na krytie zdrojmi, prijaté EÚ dňa 19. júla 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- **IFRIC 19 „Výmena finančných záväzkov za kapitálové nástroje“**, prijatá EÚ dňa 23. júla 2010 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr).
- **Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám „Ročný projekt zvyšovania kvality IFRS (2010)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS zverejneného dňa 6. mája 2010 (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 7, IAS 1, IAS 27, IAS 34, IFRIC 13), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (väčšina dodatkov sa bude uplatňovať pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr).

Banka sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Banka očakáva, že prijatie týchto štandardov a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

#### **Štandardy a interpretácie vydané radou IASB, ktoré zatiaľ neboli prijaté EÚ**

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám, ktoré neboli schválené na použitie k 31. decembru 2010:

- **IFRS 9 „Finančné nástroje“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr);  
Dňa 28. septembra 2010 IASB znovu vydala IFRS 9, ktorý obsahuje nové požiadavky na účtovanie o finančných záväzkoch a požiadavky na odúčtovanie finančného majetku a finančných záväzkov prevzaté z IAS 39. Štandard využíva jednotný prístup na určenie toho, či sa finančný majetok oceňuje v amortizovanej cene alebo reálnej hodnote, čím nahrádza mnohé rozdielne pravidlá uvedené v IAS 39. Prístup IFRS 9 vychádza z toho, ako účtovná jednotka riadi svoje finančné nástroje (svoj obchodný model) a charakteristiky zmluvných peňažných tokov finančného majetku. Nový štandard ďalej požaduje používať jednotnú metódu znehodnotenia, čím sa nahrádzajú mnohé rozdielne metódy znehodnotenia uvedené v IAS 39. Nové požiadavky vzťahujúce sa na účtovanie o finančných záväzkoch riešia problém volatility vo výkaze ziskov a strát, ktorá vyplýva z toho, že sa emitent rozhodne pre oceňovanie vlastného dlhu v reálnej hodnote. Rada IASB sa rozhodla ponechať existujúce oceňovanie amortizovanou cenou pre väčšinu záväzkov a obmedzila tak zmenu len na prípady, keď sa vyžaduje pre riešenie vlastných úverových problémov. Na základe nových požiadaviek bude účtovná jednotka, ktorá sa rozhodla oceniť záväzok reálnou hodnotou, vykazovať časť zmeny reálnej hodnoty spôsobenej zmenami vlastného úverového rizika účtovnej jednotky v časti ostatné súhrnné zisky/straty vo výkaze ziskov a strát, a nie v rámci zisku alebo straty.
- **Dodatky k IFRS 1 „Prvá aplikácia IFRS“** – Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných termínov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“** – Prevody finančného majetku (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“** – Odložená daň: návratnosť podkladových aktív (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2012 alebo neskôr),

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Banka očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia. Banka je v procese posudzovania dopadu prijatia IFRS 9 na účtovnú závierku banky a k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky nevie posúdiť významnosť vplyvu na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia štandardu.

Zároveň účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov banky uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa **IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

### **(2.2) Vyhlásenie o zhode**

Zostavenie uvedenej účtovnej závierky v Slovenskej republike je v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Banka pripravuje účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a rady (ES) 1606/2002 o uplatňovaní Medzinárodných účtovných štandardov (IFRS).

V zmysle par. 22 odsek 12 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov banka nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010, nakoľko dcérska spoločnosť Privatfin, s.r.o. nemá významný vplyv na konsolidovaný celok Privatbanky. Zostavením len individuálnej účtovnej závierky banky sa významne neovplyvnil úsudok o finančnej situácii, nákladoch, výnosoch a výsledku hospodárenia za konsolidovaný celok Privatbanky.

Účtovnú závierku banky zostavenú v súlade s IFRS k 31.12.2009 schválilo valné zhromaždenie banky dňa 30. apríla 2010.

Účtovná závierka je zostavená pre všeobecné použitie. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť pre žiadne špecifické účely alebo posúdenie jednotlivých transakcií. Čitatelia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako jediný zdroj informácií.

### **(2.3) Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Všetky údaje sú uvedené v eurách (EUR, €). Mernou jednotkou sú tisíce EUR, ak nie je uvedené inak. Údaje uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

Účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Finančný majetok vykazovaný v reálnych hodnotách cez výsledovku a finančný majetok k dispozícii na predaj je oceňovaný v reálnej hodnote. Iný finančný a nefinančný majetok a záväzky sú oceňované na báze amortizovanej hodnoty alebo historickej obstarávacej ceny zníženej o opravné položky.

Táto účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka má rozhodujúci podiel v dcérskej spoločnosti uvedenej v pozn. 11. V tejto účtovnej závierke sa dcérska spoločnosť účtuje v obstarávacej cene po zohľadnení strát zo znehodnotenia.

#### **(2.4) Dôležité účtovné posúdenia a odhady**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia banky odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a pasív, na vykázanie podmienených aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

- Pretrvávajúca ekonomická recesia a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomické prostredie mali za následok významné úpravy ocenenia majetku banky. Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. Finančné trhy aj naďalej ovplyvňujú problémy likvidity trhu a vysoká volatilita cien. Okrem toho sa naďalej existuje zvýšená miera neistoty v súvislosti s budúcim ekonomickým vývojom. Tieto faktory môžu mať za následok ďalšie zmeny v ocenení majetku, pričom tieto zmeny môžu byť významné.
- Rezervy na záväzky vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. K 31. decembru 2010 banka netvorila žiadne rezervy.
- Banka pravidelne v štvrtročných intervaloch monitoruje úverové portfólio a individuálne alebo portfóliovo posudzuje pohľadávky z úverových obchodov z hľadiska identifikácie udalosti straty. Následne prepočítava vplyv udalosti straty na vykazovanú hodnotu finančného aktíva, pričom berie do úvahy aj očakávaný výnos z prijatého zabezpečenia. V prípade znehodnotenia príslušného finančného aktíva banka vytvára opravnú položku vo výške rozdielu nominálnej hodnoty aktíva a predpokladaného znehodnotenia a vykonáva zmenu zatriedenia finančného aktíva. Pri finančných aktívach vykazovaných portfóliovo banka testuje dopad objektívne preukázaných skutočností na vykazovaný stav finančných aktív. Vzhľadom na súčasné ekonomické podmienky sa môže budúci výsledok týchto odhadov líšiť od opravných položiek na zníženie hodnoty vykázaných k 31. decembru 2010.
- Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedensy, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahlou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov.

#### **(2.5) Zhrnutie základných účtovných postupov**

##### **(1) Cudzie meny**

Transakcie v cudzej mene sú prepočítané na eurá kurzom ECB alebo komerčnej banky platným v deň uskutočnenia danej transakcie. Peňažný majetok a záväzky sú prepočítané kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Kurzové rozdiely sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk z obchodovania“.

##### **(2) Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Za peňažné ekvivalenty považuje banka peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS alebo v iných finančných inštitúciách, termínované vklady v iných finančných inštitúciách so zostatkovou dobou splatnosti troch mesiacov a pokladničné poukážky so zostatkovou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.



### **(3) Finančné nástroje – vykázanie a oceňovanie**

#### **(i) Dátum prvotného vykázania**

Nákup alebo predaj finančného majetku, pri ktorom dôjde k majetkovému a finančnému vysporiadaniu v časovom rámci určenom všeobecným predpisom alebo v časovom rámci obvyklom na danom trhu, sa vykazuje k dátumu finančného vysporiadania. Deriváty sa vykazujú k dátumu dohodnutia transakcie.

#### **(ii) Prvotné ocenenie finančných nástrojov**

Klasifikácia finančného majetku a záväzkov pri prvotnom vykázaní závisí od účelu, na ktorý bol finančný majetok alebo záväzok obstaraný, a od ich charakteru. Finančné nástroje sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov.

#### **(iii) Finančné investície držané do splatnosti**

Finančné investície držané do splatnosti sú tie finančné investície, ktoré prinášajú vopred stanovené alebo vopred určiteľné platby, majú fixne stanovenú splatnosť a banka ich plánuje a má schopnosť držať do splatnosti. Po prvotnom vykázaní sa finančné investície držané do splatnosti následne oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Tvorba opravných položiek a odpisy pohľadávok“.

#### **(iv) Pohľadávky voči bankám a pohľadávky voči klientom**

„Pohľadávky voči bankám“ a „Pohľadávky voči klientom“ predstavujú finančný majetok s vopred stanovenými alebo vopred určiteľnými platbami a fixnými splatnosťami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu. Banka tieto obchody neuzatvára s úmyslom okamžitého alebo krátkodobého následného predaja a tento finančný majetok sa neklasifikoval pri prvotnom zaúčtovaní ako „Cenné papiere k dispozícii na predaj“. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky voči bankám a pohľadávky voči klientom následne oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Tvorba opravných položiek a odpisy pohľadávok“.

#### **(v) Finančné nástroje vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku**

Finančné nástroje vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku obsahujú finančné deriváty a cenné papiere oceňované reálnou hodnotou cez výsledovku. Cenné papiere oceňované reálnou hodnotou cez výsledovku predstavujú finančné aktíva držané na účely obchodovania a dosahovania zisku z cenových rozdielov.

Cenné papiere určené na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sú vo výkaze ziskov a strát zahrnuté v položke „Zisk z obchodovania“. Úrokové výnosy získané z držby cenných papierov určených na obchodovanie sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“. Dividendy získané z držby finančných investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk z obchodovania“ v momente vzniku práva na úhradu.

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové a úrokové forwardy, FRA a menové opcie (nákupné i predajné) a ostatné finančné deriváty pre účely obchodovania a riadenia rizika úrokových sadzieb a kurzového rizika. Finančné deriváty sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty z finančných derivátov sa vykazujú ako „Ostatné aktíva“ alebo „Ostatné záväzky“. Realizované a nerealizované zisky a straty z derivátov uzatvorených pre účely obchodovania sú vo výkaze ziskov a strát zahrnuté v položke „Zisk z obchodovania“.

Deriváty držané ako zabezpečovacie nástroje pre účely riadenia rizika sú preceňované na reálnu hodnotu na konci každého účtovného obdobia. Vysporiadanie zmien ich reálnej hodnoty závisí od ich klasifikácií do nasledovných kategórií:

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

*(i) Zabezpečenie reálnej hodnoty (fair value hedge)*

Ak je derivát určený na zabezpečenie vystaveniu sa zmenám v reálnej hodnote vykázaného majetku alebo záväzku alebo pevného podsúvahového záväzku, zmeny v reálnej hodnote derivátu sú vykázané okamžite vo výkaze ziskov a strát spolu so zmenami v reálnej hodnote zabezpečovanej položky, ktoré sú priamo priraditeľné k zabezpečovanému riziku (v tom istom riadku výkazu ziskov a strát ako zabezpečovaná položka).

Ak skončí platnosť derivátu alebo sa derivát predá, zruší alebo uplatní, derivát nespĺňa kritériá pre účtovanie o zabezpečení reálnej hodnoty, alebo sa jeho vykazovanie zruší, účtovanie o zabezpečovacom nástroji je ukončené. Všetky úpravy zabezpečovanej položky, ktorá je vykazovaná pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, sú umorené cez výnosy ako súčasť prepočítanej efektívnej úrokovej miery pre zostávajúcu dobu životnosti danej položky.

*(ii) Zabezpečenie peňažných tokov (Cash flow hedge)*

Ak je derivát určený na zabezpečenie vystaveniu sa variability peňažných tokov priraditeľnej konkrétnemu riziku spojenému s vykázaným majetkom alebo záväzkom alebo vysoko pravdepodobnej predpokladanej transakcie, ktorá môže mať vplyv na výnosy, efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátu je vykázaná priamo vo vlastnom imaní. Suma vykázaná vo vlastnom imaní je odúčtovaná a zahrnutá do výkazu ziskov a strát v tom období, kedy zabezpečované peňažné toky ovplyvnia výkaz ziskov a strát v tom istom riadku ako zabezpečovaná položka.

Neefektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátu je vykázaná okamžite vo výkaze ziskov a strát.

Ak skončí platnosť derivátu alebo derivát je predaný, zrušený alebo uplatnený, ak derivát nespĺňa kritériá pre účtovanie o zabezpečení peňažných tokov, alebo jeho vykazovanie je zrušené, účtovanie o hedgingu je ukončené a suma vykázaná vo vlastnom imaní zostáva vo vlastnom imaní dovtedy, kým predpokladaná transakcia neovplyvní výnosy. Ak sa neočakáva, že sa predpokladaná transakcia uskutoční, účtovanie o hedgingu je ukončené a zostatok vo vlastnom imaní je odúčtovaný cez výkaz ziskov a strát.

Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu sa zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia banka priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj vysoko efektívny pri kompenzácii zmien reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečenej položky.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík, zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 % do 125 %.

*Vložené deriváty*

Deriváty môžu byť vložené do inej zmluvnej dohody („základná zmluva“). Banka účtuje o vložených derivátoch oddelene od základnej zmluvy, ak základná zmluva nie je samotne vykazovaná v reálnej hodnote do výnosov a charakteristika vloženého derivátu nesúvisí jasne a značne so základnou zmluvou. Oddelené vložené deriváty sú účtované v závislosti od ich klasifikácie a sú vykázané v súvahe spolu so základnou zmluvou.

**(vi) Cenné papiere k dispozícii na predaj**

Cenné papiere k dispozícii na predaj sú všetky cenné papiere, ktoré sa pri prvotnom vykázaní zatriedia do tohto portfólia. Taktiež sa do tohto portfólia zatriedia tie finančné investície, ktoré nespĺňajú podmienky na zatriedenie do jednej z kategórií: investície držané do splatnosti, finančné nástroje vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku alebo pohľadávky voči bankám a pohľadávky voči klientom. Patria sem akciové nástroje, investície do fondov a na peňažných trhoch a iné dlhové nástroje.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere k dispozícii na predaj oceňujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa účtujú priamo vo vlastnom imaní v položke „Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj, vrátane odloženej dane“. Keď sa príslušné finančné aktívum predá, kumulatívne zisky alebo straty predtým vykázané vo vlastnom imaní sa vykážu vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk z obchodovania“. Ak banka vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze priemernej ceny. Úrokové výnosy získané z držby finančných investícií k dispozícii na predaj sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“. Dividendy získané z držby finančných investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk z obchodovania“ v momente vzniku práva na úhradu. Straty vyplývajúce zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Tvorba opravných položiek a odpisy pohľadávok“, pričom sa zároveň odúčtujú z vlastného imania (položka „Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj, vrátane odloženej dane“).

**(vii) Závazky voči klientom, záväzky voči bankám a záväzky z dlhových cenných papierov**

„Závazky voči klientom“, „Závazky voči bankám“ a „Závazky z dlhových cenných papierov“ sú tie finančné nástroje, kde z podstaty zmluvnej dohody vyplýva záväzok banky dodať peňažné prostriedky alebo iný finančný majetok klientom alebo ostatným bankám.

Po prvotnom vykázaní sa záväzky voči klientom, záväzky voči bankám a záväzky z dlhových cenných papierov oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou metódy efektívnej úrokovej miery. Vo výpočte amortizovanej hodnoty sa zohľadňujú akékoľvek diskonty alebo prémie z nominálnej hodnoty a prvotné náklady, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Prislúchajúce nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Úrokové náklady a obdobné náklady“.

**(4) Odúčtovanie finančného majetku a finančných záväzkov**

**(i) Finančný majetok**

Finančný majetok (resp. časť finančného majetku alebo časť skupiny podobného finančného majetku) sa odúčtuje, keď:

- vypršia práva získať peňažné toky z príslušného majetku, alebo
- banka previedla práva na peňažné toky z aktíva, resp. prevzala záväzok vyplatiť celú výšku získaných peňažných tokov bez významného oneskorenia tretej strane („pass-through arrangements“), alebo
- banka previedla takmer všetky riziká a odmeny vyplývajúce z príslušného majetku, alebo
- banka nepreviedla všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku ani si ich neponechala, previedla však kontrolu nad týmto majetkom.

Ak banka previedla svoje práva na peňažné toky z majetku, resp. uzavrela uvedenú *pass-through* dohodu, pričom však nepreviedla všetky riziká alebo úžitky vyplývajúce z tohto majetku a ani si ich neponechala, ani nepreviedla kontrolu nad majetkom, v takom prípade sa o tomto majetku účtuje v príslušnom rozsahu pokračujúcej angažovanosti banky. Pokračujúca angažovanosť, ktorá má formu záruky na prevádzaný majetok, sa oceňuje nižšou hodnotou z a) pôvodnej účtovnej hodnoty majetku alebo b) maximálnou výškou protihodnoty, ktorej platba by sa mohla od banky vyžadovať.

**(ii) Finančné záväzky**

Finančný záväzok sa odúčtuje, keď je povinnosť daná záväzkom splnená, resp. zrušená, alebo vypršala. V prípadoch, keď súčasný finančný záväzok nahradí iný záväzok od toho istého veriteľa za výrazne odlišných podmienok, resp. podmienky existujúceho finančného záväzku sa výrazne zmenia, najprv sa odúčtuje pôvodný záväzok a potom sa zaúčtuje nový záväzok; rozdiel v príslušných účtovných hodnotách sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

#### **(5) Zmluvy o spätnom nákupe a obrátených repoobchodoch**

Obchody, pri ktorých sa cenné papiere predávajú so záväzkom spätného nákupu (repoobchody) za vopred dohodnutú cenu alebo sa nakupujú so záväzkom spätného predaja (obrátené repoobchody), sú účtované ako prijaté úvery v položke „Závazky voči bankám“ alebo „Závazky voči klientom“ so zabezpečovacím prevodom cenných papierov alebo poskytnuté úvery v položke „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Pohľadávky voči klientom“. Banka účtuje o úrokových výnosoch na papieroch predaných so záväzkom spätného nákupu, ale neúčtuje o výnosových úrokoch na cenných papieroch nakúpených so záväzkom spätného predaja.

Výnosy a náklady vzniknuté v rámci repo a obrátených repoobchodov predstavujúce rozdiel medzi predajnou a nákupnou cenou cenných papierov sú časovo rozlišované počas doby trvania obchodu a vykázané vo výkaze ziskov a strát ako „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“ alebo „Úrokové náklady a obdobné náklady“.

#### **(6) Určenie reálnej hodnoty**

Na základe použitých vstupných údajov pre odhad reálnej hodnoty je možné zaradiť výpočet reálnej hodnoty finančného majetku a záväzkov skupiny do jednej z troch úrovní:

Úroveň 1: kótované ceny z aktívnych trhov pre identický majetok alebo záväzok,

Úroveň 2: vstupy iné ako kótované ceny pri úrovni 1, ktoré je možné získať pre majetok alebo záväzok buď priamo (napr. ceny), alebo nepriamo (odvodené z úrokových sadzieb a pod.),

Úroveň 3: vstupné údaje pre majetok alebo záväzok, ktoré nie je možné odvodiť z trhových dát.

Pre stanovenie reálnej hodnoty finančných nástrojov platí:

- Reálna hodnota finančných nástrojov zodpovedá kótovanej cene na aktívnom trhu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, bez zníženia ceny o transakčné náklady.
- Ak nie je kótovaná trhovú cenu k dispozícii alebo neexistuje aktívny trh pre daný finančný nástroj, reálna hodnota finančného nástroja sa stanoví pomocou oceňovacích metód ako teoretická cena odvodená od výnosu odčítaného z výnosovej krivky štátnych cenných papierov a kreditnej prirážky dlhových cenných papierov emitentov porovnateľným kreditným rizikom podľa všeobecne platných pravidiel preceňovania.  
Ak sa na stanovenie reálnej hodnoty použijú oceňovacie metódy, finančné nástroje oceňuje a pravidelne preveruje kvalifikovaný pracovník, ktorý je nezávislý od ich tvorby. Pokiaľ je to prakticky možné, modely používajú len zistiteľné údaje, avšak oblasti, ako napr. úverové riziko, volatilita a likvidita, si vyžadujú odborné odhady. Zmeny predpokladov spojených s týmito faktormi by mohli mať dopad na vykázanú reálnu hodnotu finančných nástrojov.
- Reálna hodnota akcií a iných podielových cenných papierov spoločností, ktorých cena nie je kótovaná na aktívnom trhu a ich reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo stanoviť, sa oceňuje v obstarávacej cene zníženej o hodnotu znehodnotenia.
- Reálna hodnota štátnych pokladničných poukázok a pokladničných poukázok NBS sa stanoví diskontovaním menovitej hodnoty na súčasnú hodnotu požadovaným výnosom do splatnosti odvodeným od príslušných sadzieb platných na medzibankovom trhu.
- V prípade OTC derivátov sa reálna hodnota stanoví oceňovacími metódami využívajúcimi diskontovanie budúcich peňažných tokov na súčasnú hodnotu s použitím overiteľných trhových údajov.

V prípade stanovenia reálnej hodnoty finančných nástrojov, ktoré nie sú preceňované na reálnu hodnotu, využíva banka metódu čistej súčasnej hodnoty s využitím základných úrokových sadzieb jednotlivých mien zverejňovaných centrálnymi bankami, ktoré aproximujú trhové sadzby. Bližšie informácie o metódach výpočtu reálnej hodnoty finančných nástrojov, ktoré nie sú preceňované na reálnu hodnotu, sú uvedené v poznámke 43.

Na stanovenie reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov používa banka informácie zo systému Bloomberg, kde sa cena tvorí prostredníctvom cien rôznych kontribútorov (subjektov finančného trhu prispievajúcich do informačného systému vlastné ceny) a z iných dôležitých trhových informácií.

#### **(7) Zníženie hodnoty finančného majetku**

Banka k dátumu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje nejaký objektívny dôkaz o znehodnotení finančného majetku alebo skupiny finančného majetku. Hodnota finančného majetku alebo skupiny finančného majetku sa znižuje len vtedy, ak existuje objektívny dôkaz o znížení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní finančného majetku (vzniknutá stratová udalosť), pričom takáto stratová udalosť (alebo stratové udalosti) majú vplyv na predpokladané budúce peňažné toky finančného majetku alebo skupiny finančného majetku. Vplyv na peňažné toky sa musí dať spoľahlivo odhadnúť. Medzi dôkazy o znížení hodnoty patrí napríklad situácia, keď má dlžník (alebo skupina dlžníkov) finančné ťažkosti, mešká so splátkami, resp. neplatí úroky a istinu, keď existuje pravdepodobnosť jeho vstupu do konkurzného konania alebo nevyhnutnej reštrukturalizácie, a iné prípady, v rámci ktorých sledovateľné údaje naznačujú, že v predpokladaných budúcich peňažných tokoch existuje merateľný pokles.

#### **(i) Pohľadávky voči bankám a klientom**

Pre pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom vykázané v amortizovanej hodnote banka najprv samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne významných položiek finančného majetku, resp. vykoná kolektívne posúdenie pre individuálne nevýznamné položky finančného majetku. Ak banka usúdi, že neexistuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty samostatne posudzovaného finančného majetku a takýto majetok vykazuje spoločné znaky, charakterizujúce jednotlivé portfóliá, vytvorené bankou bez ohľadu na to, či sa jedná o individuálne významný alebo nevýznamný majetok, banka zahrnie takýto majetok do skupiny finančných aktív s rovnakým typom úverového rizika a zníženie hodnoty týchto aktív posudzuje aj kolektívne. Aktíva, pri ktorých sa zníženie hodnoty vypočíta samostatne, sa nezahŕňajú do kolektívneho posudzovania zníženia hodnoty aktív.

Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich očakávaných strát, ktoré však ešte nevznikli k dátumu účtovnej závierky). Účtovná hodnota majetku sa znižuje pomocou účtu opravných položiek, pričom výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Časové rozlíšenie výnosových úrokov sa naďalej vykazuje zo zníženej účtovnej hodnoty na základe pôvodnej efektívnej úrokovej miery majetku. Ak sa počas ďalšieho roka výška odhadovanej straty zo zníženia hodnoty zvýši alebo zníži v dôsledku udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži v prospech, resp. na ťarchu, účtu opravných položiek. Nevymoženu časť úverov banka odpíše ako stratu, po vyčerpaní všetkých prostriedkov na vymoženie pohľadávky, vrátane realizácie záložného práva.

Súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov sa diskontuje pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného majetku. V prípade pohľadávky s variabilnou úrokovou sadzbou predstavuje súčasná efektívna úroková miera diskontnú sadzbu na vyčíslenie straty zo zníženia hodnoty. Výpočet súčasnej hodnoty očakávaných budúcich peňažných tokov zabezpečeného finančného majetku odráža aj peňažné toky, ktoré budú generované z realizácie kolaterálu po zohľadnení súvisiacich nákladov na predaj.

Na účely kolektívneho vykázania zníženia hodnoty sa finančný majetok zoskupuje na základe interného mechanizmu kategorizácie pohľadávok, ktorý zohľadňuje rovnaké vlastnosti kreditného rizika, najmä typ finančného aktíva, odvetvie hospodárstva, spôsob zabezpečenia a iné relevantné faktory.

Vybrané typy úverov voči korporátnym klientom, pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na individuálnom základe, sú zaradené do skupín - portfólií s podobnými rizikovými charakteristikami. Na portfóliá, pri ktorých bolo identifikované riziko, vyplývajúce zo zmeny ekonomických podmienok, poklesu na príslušných trhoch, bola odhadnutá skupinová opravná položka. Cieľom skupinových opravných položiek je zohľadniť riziko strát, ktoré ešte neboli identifikované na individuálnom základe, ale predpokladá sa na základe historickej skúsenosti a najmä očakávaného dopadu súčasných ekonomických podmienok na trhu, že sú obsiahnuté v jednotlivých portfóliách k dátumu zostavenia súvahy.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Budúce očakávané peňažné toky zo skupiny finančných aktív, ktoré sa hodnotia kolektívne na zníženie hodnoty, sa odhadujú na základe skúseností s historickými stratami pre majetok s charakteristikou úverového rizika, aktuálneho a očakávaného vývoja na relevantnom trhu, vychádzajúc z predpokladanej hodnoty kolaterálov po vykonaní stress testu. Vzhľadom na skutočnosť, že banka nemá skúsenosti s historickými stratami pri skupinách aktív, ktoré sú podobné rizikám tejto skupiny finančných aktív, je hodnota týchto aktív upravená na základe súčasných sledovateľných údajov, aby sa zohľadnili vplyvy existujúcich podmienok, ktoré neovplyvnili tie roky, z ktorých skúsenosti s historickými stratami vyplývajú, a aby sa odstránili vplyvy podmienok minulých období, ktoré v súčasnosti už neexistujú. Odhady zmien budúcich peňažných tokov odrážajú zmeny v príslušných sledovateľných údajoch (napr. zmeny v miere nezamestnanosti, v cenách nehnuteľností, komoditných cenách alebo v iných faktoroch, ktoré svedčia o vzniknutých stratách v skupine a o ich závažnosti). Metodika a predpoklady, ktoré sa používajú pri odhadoch budúcich peňažných tokov, sa pravidelne posudzujú, aby sa tak zredukovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

V bežnom roku vedenie posúdilo indikátory straty vyplývajúce z dopadu finančnej krízy na projekty súvisiace s developovaním pozemkov a výstavbou nehnuteľností. Vedenie dospelo k záveru, že existuje možnosť, že v tomto portfóliu už mohli vzniknúť straty, ktoré však zatiaľ neboli identifikované na úrovni jednotlivých klientov. V dôsledku toho banka identifikovala dve portfóliá úverov s podobnými úverovými rizikovými charakteristikami. Ide o úvery poskytnuté korporátnym klientom na projektové financovanie v oblasti nehnuteľností a úvery poskytnuté korporátnym klientom zaoberajúcich sa činnosťami spojenými s prevádzkou resp. prenájmom nehnuteľností, ktoré:

- sú v počiatkovej fáze,
- zábezpečenie je vo forme nehnuteľnosti,
- návratnosť úveru závisí od konečného predaja nehnuteľnosti.

Banka nemá dostatočne dlhý časový horizont dát na výpočet historickej miery nesplácania úverov (default rate) pre tieto úverové portfóliá. Skupinová opravná položka sa tvorí na základe odborného odhadu vedenia, berúc do úvahy súčasnú stagnáciu ekonomickej situácie na trhu s nehnuteľnosťami, hodnotu prijatých kolaterálov a očakávané miery návratnosti. Zaúčtovaná odhadovaná opravná položka súvisí so znehodnotením celého portfólia. Vedenie odhadlo, že vzniknutá, ale nevykázaná strata predstavuje 3 % - 3,5 % (2009: 3 %) z celkového objemu úverov zahrnutých v portfóliu úverov na projektové financovanie v oblasti nehnuteľností a 2,5 % (2009: 2,5 %) z celkového objemu úverov zahrnutých v portfóliu úverov pre klientov zaoberajúcich sa činnosťami spojenými s prevádzkou resp. prenájmom nehnuteľností (pozri aj pozn. 6 a 7). Predpokladá sa, že podľa toho, ako sa budú vyvíjať udalosti a neistoty v budúcnosti, bude vedenie schopné upraviť svoje odhady týkajúce sa vzniknutých strát, čo bude mať za následok úpravy opravných položiek v budúcnosti.

Tvorba opravných položiek na vzniknuté straty z úverov a identifikované budúce možné záväzky zahŕňa neistoty, vyplývajúce z uvedených rizík, a od vedenia banky vyžaduje subjektívny úsudok pri odhade výšky strát. Existujú významné neistoty spojené predovšetkým s konečnou realizáciou projektov na nehnuteľnosti, ktorá je mimo kontroly vedenia banky.

Konečný výsledok sa môže od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomickej situácie a ostatných faktorov vplývajúcich na trhy s nehnuteľnosťami by následne mohli viesť k zmene odhadov, ktoré môžu mať významný vplyv na výšku opravných položiek na straty z úverov.

#### **(ii) Finančné investície držané do splatnosti**

Pri investíciách držaných do splatnosti banka samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty. Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa vyčíslí ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota majetku sa zníži a výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

Ak v ďalšom roku výška predpokladanej straty zo zníženia hodnoty klesne z dôvodu udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, akékoľvek predtým vykázané sumy v nákladoch sa zaúčtujú v prospech položky „Straty zo zníženia hodnoty finančných investícií“.

### **(iii) Finančné investície určené na predaj**

Pri finančných investíciách určených na predaj banka ku dňu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty investície alebo skupiny investícií.

V prípade majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj patrí medzi objektívne dôkazy významný alebo dlhotrvajúci pokles reálnej hodnoty investície pod úroveň obstarávacej ceny tejto investície. V prípade existencie dôkazu o znížení hodnoty sa kumulatívna strata – vyčíslená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou, po zohľadnení akejkoľvek straty zo zníženia hodnoty pri tejto investícii, predtým vykázané vo výkaze ziskov a strát – odúčtuje z vlastného imania a vykáže vo výkaze ziskov a strát. Opravné položky k majetkovým účastinám sa nerozpúšťajú cez výkaz ziskov a strát; nárast ich reálnej hodnoty po predchádzajúcom znížení hodnoty sa vykáže priamo vo vlastnom imaní.

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa zníženie hodnoty posudzuje na základe tých istých kritérií ako v prípade finančného majetku vykázaného v amortizovanej hodnote. Časové rozlíšenie úrokov sa naďalej účtuje pomocou pôvodnej efektívnej úrokovej miery a vykazuje ako súčasť položky „Úrokové výnosy a obdobné výnosy“. Ak sa v ďalšom roku reálna hodnota dlhového nástroja zvýši a toto zvýšenie možno objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, opravná položka k týmto finančným aktívam sa rozpustí cez výkaz ziskov a strát.

### **(iv) Reštrukturalizované úvery**

Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu úverov, pred realizáciou zábezpeky ak si takýmto postupom zabezpečí zlepšenie alebo posilnenie svojej pozície veriteľa. Reštrukturalizácia môže zahŕňať predĺženie platobných termínov a dohodu o nových úverových podmienkach. Po opätovnom prerokovaní príslušných vzťahov a podmienok sa daný úver už nepovažuje za aktívum po lehote splatnosti. Vedenie banky neustále posudzuje reštrukturalizované úvery s cieľom zabezpečiť, že všetky kritériá sú splnené a všetky budúce platby sa pravdepodobne uhradia. Úvery naďalej podliehajú individuálnemu alebo kolektívnemu posúdeniu zníženia hodnoty vypočítanému pomocou príslušnej pôvodnej efektívnej úrokovej miery.

### **(8) Časové rozlíšenie úrokov**

Časovo rozlíšené úrokové výnosy a náklady vzťahujúce sa na finančné aktíva a finančné záväzky sa vykazujú k dátumu zostavenia účtovnej závierky spoločne s aktívami alebo záväzkami uvedenými vo výkaze o finančnej situácii.

### **(9) Hmotný a nehmotný majetok**

Hmotný a nehmotný majetok je vykazovaný v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky zo zníženia hodnoty. Hmotný a nehmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas očakávanej zostatkovej životnosti nasledovne:

Budovy a stavby	20 až 40 rokov, lineárne
Softvér	do 5 rokov, lineárne
Ostatný majetok	4 až 12 rokov, lineárne

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

Zisky a straty z predaja hmotného a nehmotného majetku sa stanovujú podľa jeho zostatkovej hodnoty a vykazujú vo výkaze ziskov a strát v roku predaja. Drobný hmotný a nehmotný majetok a technické zhodnotenie v prípade hmotného majetku v cene do 1 700 EUR a v prípade nehmotného majetku v cene do 2 400 EUR sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku takýchto nákladov.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné prevádzkové náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

#### **(10) Zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku**

K dátumu zostavenia účtovnej závierky banka posudzuje účtovnú hodnotu hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú náznaky, že hodnota daného majetku sa znížila. V prípade výskytu takýchto náznakov sa vypracuje odhad návratnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zníženia jeho hodnoty.

Návratná hodnota sa rovná vyššej z hodnôt – reálnej hodnote zníženej o náklady na predaj alebo súčasnej hodnote budúcich peňažných tokov, ktoré sa očakávajú, že budú získané z daného majetku. Ak jedna z uvedených hodnôt prevyšuje účtovnú hodnotu, netreba odhadovať druhú hodnotu. Ak je odhad návratnej hodnoty majetku nižší než jeho účtovná hodnota, zníži sa účtovná hodnota daného majetku na jeho návratnú hodnotu. Strata zo zníženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu ziskov a strát.

#### **(11) Poskytnuté záruky**

V rámci svojho bežného podnikania banka poskytuje finančné záruky vo forme akreditívov, záruk a prijatých zmeniek. Finančné záruky sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote v položke „Ostatné záväzky“. Po prvotnom vykázaní sa záväzok banky z poskytnutej záruky oceňuje buď amortizovanou hodnotou, alebo najlepším odhadom výdavkov požadovaných na účely vyrovnania finančnej povinnosti z titulu záruky podľa toho, ktorá hodnota je vyššia, a vykazuje v položke „Ostatné záväzky“.

#### **(12) Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neistou hodnotou alebo splatnosťou. Rezerva sa tvorí v prípade, ak má banka právny alebo vecný záväzok ako výsledok minulých udalostí a je pravdepodobné, že na splnenie tohto záväzku bude potrebné vynaloženie peňažných prostriedkov a zároveň sa výška budúcich vynaložených prostriedkov dá spoľahlivo odhadnúť.

Výška rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že banka získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

#### **(13) Vykázanie nákladov a výnosov**

##### **(i) Úrokové náklady a výnosy**

Úrokové výnosy a náklady sa účtujú do výkazu ziskov a strát do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia použitím metódy efektívneho úroku.

Metóda efektívneho úroku je metódou výpočtu amortizovanej hodnoty finančného majetku alebo finančného záväzku, alebo skupiny finančného majetku alebo finančných záväzkov, pomocou rozvrhnutia úrokových výnosov a úrokových nákladov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa presne diskontujú odhadované budúce platby alebo príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného majetku alebo finančného záväzku.

Poplatky prijaté za poskytnutie úverov a úverových príslubov, ktoré sú kompenzáciou za aktivity uskutočnené na účel udržania nástroja, sú rozlišované do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, a rozoznávajú sa ako úpravy efektívnej úrokovej miery.

Úrokové výnosy a náklady zahŕňajú tiež transakčné poplatky pri vzniku finančného nástroja.

##### **(ii) Výnosy a náklady z poplatkov a provízií**

Poplatky prijaté za správu úverov a ostatné prijaté a zaplatené poplatky sú vykázané vo výkaze ziskov a strát, keď je služba poskytnutá alebo prijatá.



### **(iii) Daň z príjmu**

Daň z príjmu pozostáva zo splatnej a odloženej dane.

Splatná daň je odhadovaný daňový záväzok vychádzajúci zo zdaniteľných príjmov za rok vypočítaný daňovou sadzbou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka spolu s akýmikoľvek úpravami splatnej dane za predchádzajúce roky.

Odložená daň sa počíta použitím súvahovej metódy pre dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou majetku a záväzkov. Odložená daň sa vypočíta použitím očakávanej daňovej sadzby platnej v tom období, v ktorom budú časové rozdiely reverzované.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje len do výšky očakávaných dostupných zdaniteľných ziskov, voči ktorým bude možné uplatniť nepoužité daňové straty a kredity. Odložená daňová pohľadávka sa znižuje do tej miery, do akej už nie je pravdepodobné, že sa súvisiaca daňová výhoda zrealizuje.

Odložená daň sa účtuje na ťarchu alebo v prospech účtov vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a že banka plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

### **(14) Dcérske spoločnosti a iné majetkové účasti**

Účtovná závierka obsahuje výhradne prezentáciu účtov a výsledkov banky.

#### *Dcérske spoločnosti*

Investície do dcérskeho spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky, ako riadiť finančné a prevádzkové zásady subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Dcérske spoločnosti sú oceňované obstarávacou cenou zníženou o opravné položky z titulu znehodnotenia.

#### *Iné majetkové účasti*

Iné majetkové účasti predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

### **(15) Operácie s cennými papiermi pre klientov**

Cenné papiere prijaté bankou do úschovy, správy alebo na uloženie sú účtované v menovitej hodnote v podsúvahe. Cenné papiere prevzaté bankou na riadenie sa účtujú v reálnej hodnote v podsúvahe. V súvahe sú v položke „Ostatné záväzky“ účtované záväzky banky voči klientom hlavne z dôvodu prijatej hotovosti určenej na nákup cenných papierov, hotovosti určenej na vrátenie klientovi atď.

### **(16) Požiadavky regulačných orgánov**

Banka musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov banky, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

### 3. VYKAZOVANIE PODĽA SEGMENTOV

Segment je odlišiteľný komponent účtovnej jednotky, ktorý poskytuje produkty alebo služby s výrazne odlišným rizikom a výnosnosťou („business“ segment), respektíve takáto odlišnosť je determinovaná politickými, geografickými a inými faktormi (geografické segmenty a pod.). Činnosti a služby banky v prevažnej miere predstavujú poskytovanie bankových a iných finančných služieb v Slovenskej republike. Banka pôsobí na trhu ako jeden uniformný segment.

Prevádzkový segment je zložkou účtovnej jednotky:

- a) ktorý sa zaoberá podnikateľskými aktivitami, v súvislosti s ktorými môžu vzniknúť výnosy a náklady (vrátane výnosov a nákladov spojených s transakciami s inými komponentmi tej istej účtovnej jednotky);
- b) ktorého prevádzkové výsledky pravidelne preveruje vedúci účtovnej jednotky s rozhodovacou právomocou s cieľom rozhodovať o prostriedkoch, ktoré sa majú segmentu prideliť, a posudzovať jeho výkonnosť a
- c) ktorému sú dostupné samostatné finančné informácie.

Banka vykazuje segmenty podľa zemepisných oblastí z dôvodu, že členenie podľa aktivít spojených s poskytovaním produktov a služieb by bolo neaplikovateľné. Segmenty sú vykázané v súlade s IFRS.

Banka nečlení segmenty podľa výnosového hľadiska z dôvodu, že takéto interné správy pre účely riadenia banky, ktoré by pravidelne preveroval riaditeľ oprávnený robiť rozhodnutia, s cieľom prideliť zdroje segmentu a posúdiť jeho výkonnosť, nie sú bankou zostavované. Náklady na vypracovanie uvedenej informácie len pre účely vykázania v účtovnej závierke by boli značné.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

V nasledujúcej tabuľke je uvedené členenie podľa zemepisných oblastí k 31. decembru 2010:

tis. EUR	Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	Cenné papiere držané do splatnosti	Investície v dcérskych spoločnostiach
Austrália	-	-	-	2 074	-	-	-
Cyprus	-	-	17 919	-	-	-	-
Česká republika	187	5 244	9 154	17 765	4	-	-
Fínsko	-	-	-	1 097	-	-	-
Francúzsko	-	-	-	5 483	-	-	-
Holandsko	-	-	46	10 316	-	-	-
Chorvátsko	-	-	-	3 719	-	-	-
Írsko	-	-	-	5 506	-	-	-
Južná Kórea	-	-	-	1 097	-	-	-
Kanada	-	-	-	1 052	-	-	-
Luxembursko	-	-	-	-	20	-	-
Maďarsko	-	-	522	4 810	-	-	-
Nemecko	-	235	-	1 183	-	-	-
Poľsko	-	2 852	-	36 564	24	5 675	-
Portugalsko	-	-	-	2 916	-	-	-
Rakúsko	-	3	-	6 200	722	-	-
Slovenská republika	24 040	362	157 221	144 130	4 054	-	7
Spojené štáty americké	238	2 191	-	24 255	786	-	-
Španielsko	-	-	-	2 072	-	-	-
Švajčiarsko	60	-	-	4 992	-	-	-
Švédsko	-	-	-	1 413	-	-	-
Taliansko	-	-	-	2 498	-	-	-
Veľká Británia	66	-	-	7 848	-	-	-
<b>Spolu brutto</b>	<b>24 591</b>	<b>10 887</b>	<b>184 862</b>	<b>286 990</b>	<b>5 610</b>	<b>5 675</b>	<b>7</b>
Opravné položky (pozn. 7)	-	-	(5 339)	(70)	-	-	-
<b>Spolu netto</b>	<b>24 591</b>	<b>10 887</b>	<b>179 523</b>	<b>286 920</b>	<b>5 610</b>	<b>5 675</b>	<b>7</b>

Banka nevykázala podľa segmentov zemepisných oblastí k 31. decembru 2010 hodnotu hmotného a nehmotného majetku a ostatných aktív z dôvodu ich nevýznamnosti pre toto vykazovanie.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

V nasledujúcej tabuľke je uvedené členenie podľa zemepisných oblastí k 31. decembru 2009:

tis. EUR	Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	Cenné papiere držané do splatnosti	Investície v dcérskych spoločnostiach
Cyprus	-	-	6 494	-	-	-	-
Česká republika	185	34 808	2 287	21 532	4	-	-
Fínsko	-	-	-	1 114	-	-	-
Francúzsko	-	-	-	22 031	-	-	-
Holandsko	-	-	51	16 882	502	-	-
Chorvátsko	-	-	-	5 466	-	-	-
Írsko	-	-	-	7 894	-	20 444	-
Južná Kórea	-	-	-	1 098	-	-	-
Kanada	-	-	-	2 103	-	-	-
Maďarsko	-	-	-	415	-	2 047	-
Nemecko	-	124	-	13 128	-	-	-
Poľsko	-	415	-	28 360	-	-	-
Rakúsko	-	10 042	-	6 584	768	-	-
Slovenská republika	8 878	25 592	103 311	77 159	8 184	-	7
Slovinsko	-	-	-	5 130	-	-	-
Spojené štáty americké	45	1 258	-	22 886	197	-	-
Španielsko	-	-	-	2 113	-	-	-
Švajčiarsko	76	-	-	-	-	-	-
Taliansko	-	-	-	6 577	-	-	-
Veľká Británia	50	-	-	3 841	-	-	-
Ostatné krajiny	-	-	-	1 294	-	-	-
<b>Spolu brutto</b>	<b>9 234</b>	<b>72 239</b>	<b>112 143</b>	<b>245 607</b>	<b>9 655</b>	<b>22 491</b>	<b>7</b>
Opravné položky (pozn. 7)	-	-	(3 720)	(70)	-	-	-
<b>Spolu netto</b>	<b>9 234</b>	<b>72 239</b>	<b>108 423</b>	<b>245 537</b>	<b>9 655</b>	<b>22 491</b>	<b>7</b>

Banka nevykázala podľa segmentov zemepisných oblastí k 31. decembru 2009 hodnotu hmotného a nehmotného majetku a ostatných aktív z dôvodu ich nevýznamnosti pre toto vykazovanie.

#### 4. PENIAZE A POHLĀDÁVKY VOČI CENTRĀLNĀM BANKĀM

tis. EUR	2010	2009
Pokladnica	2 355	2 206
Termínované vklady v NBS	20 000	-
Povinné minimálne rezervy v NBS	2 236	7 028
<b>Spolu peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám</b>	<b>24 591</b>	<b>9 234</b>

Pohľadávky voči centrálnym bankám nie sú zabezpečené nijakým spôsobom.

Povinné minimálne rezervy sa vykazujú ako úročené vklady v zmysle opatrení Národnej banky Slovenska. Výška rezervy závisí od objemu vkladov prijatých bankou. Schopnosť banky čerpať rezervu je v zmysle platnej legislatívy obmedzená. Z uvedeného dôvodu nie je vykázaná v položke „Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám“ na účely zostavenia výkazu o peňažných tokoch (pozri pozn. 34).

#### 5. POHLĀDÁVKY VOČI BANKĀM

tis. EUR	2010	2009
Bežné účty v bankách	1 170	2 276
Termínované vklady v bankách	9 710	59 887
Poskytnuté úvery bankám	-	10 019
Ostatné pohľadávky voči bankám	7	57
<b>Spolu pohľadávky voči bankám</b>	<b>10 887</b>	<b>72 239</b>

Pohľadávky voči bankám nie sú zabezpečené nijakým spôsobom.

#### 6. POHLĀDÁVKY VOČI KLIENTOM

##### (a) Analýza pohľadávok voči klientom podľa druhu

tis. EUR	2010	2009
Úvery a pôžičky		
podnikateľom a právnickým osobám	167 084	102 405
fyzickým osobám	17 778	9 738
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, brutto</b>	<b>184 862</b>	<b>112 143</b>
Opravné položky k pohľadávkam voči klientom (pozn. 7)	(5 339)	(3 720)
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, netto</b>	<b>179 523</b>	<b>108 423</b>

K 31. decembru 2010 podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu dosiahol 48,4 %, čo predstavovalo sumu 89 428 tis. EUR (2009: 57,5 %, 64 446 tis. EUR).

Ďalšie informácie ohľadne úverového rizika sú uvedené v pozn. 41.

**(b) Analýza pohľadávok voči klientom podľa sektorového členenia**

tis. EUR	2010	2009
<b>Rezidenti</b>		
Finančné organizácie	2 294	418
Nefinančné organizácie	138 765	92 968
Neziskové organizácie	1 456	407
Verejná správa	93	-
Živnostníci	3 511	24
Obyvateľstvo	11 102	9 494
<b>Nerezidenti</b>		
Nefinančné organizácie	24 477	8 612
Obyvateľstvo	3 164	220
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, brutto</b>	<b>184 862</b>	<b>112 143</b>
Opravné položky k pohľadávkam voči klientom (pozn. 7)	(5 339)	(3 720)
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, netto</b>	<b>179 523</b>	<b>108 423</b>

**(c) Analýza pohľadávok voči klientom podľa účelu**

tis. EUR	2010	2009
<b>Krátkodobé úvery</b>	<b>54 450</b>	<b>23 013</b>
z toho: projektové financovanie	20 880	11 583
Prevádzkové	3 266	874
Spotrebiteľské	124	-
Úvery na nehnuteľnosti	22 369	12 084
Kontokorenty	9 055	4 513
Ostatné	19 636	5 542
<b>Dlhodobé úvery</b>	<b>130 412</b>	<b>89 130</b>
z toho: projektové financovanie	27 277	18 824
Prevádzkové	-	331
Investičné	13 031	17 962
Spotrebiteľské	282	102
Úvery na nehnuteľnosti	54 663	32 150
Ostatné	62 436	38 585
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, brutto</b>	<b>184 862</b>	<b>112 143</b>
Opravné položky k pohľadávkam voči klientom (pozn. 7)	(5 339)	(3 720)
<b>Spolu pohľadávky voči klientom, netto</b>	<b>179 523</b>	<b>108 423</b>

Podiel úverov na projektové financovanie na hrubej hodnote pohľadávok voči klientom ku koncu roka 2010 tvorí 26,1 % (2009: 27,1%).

Podiel úverov na nehnuteľnosti, ktoré zahŕňajú úvery poskytnuté na projektové financovanie a úvery na nehnuteľnosti určené na prenájom, na hrubej hodnote pohľadávok voči klientom ku konca roka 2010 tvorí 41,7 % (2009: 39,4 %).

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

**(d) Riziková kategorizácia úverov poskytnutých klientom**

Nasledujúci prehľad obsahuje podrobný rozpis úverov poskytnutých klientom podľa typu pohľadávky a úrovne rizík identifikovaných v úverovom portfóliu banky k 31. decembru 2010. Informácie o angažovanostiach zahŕňajú nevyčerpané úverové rámce a vydané záruky.

tis. EUR	Angažovanosť	Opravné položky	Opravné položky, krytie	Odhad hodnoty zábezpeky	Opravné položky a zábezpeky, krytie
<b>Portfóliové opravné položky</b>	<b>80 257</b>	<b>2 281</b>	<b>2,84%</b>	<b>78 011</b>	<b>100,04%</b>
Fyzické osoby	3 627	-	-	3 141	86,60%
z toho: zlyhané	-	-	-	-	-
Podnikatelia a právnické osoby	76 630	2 281	2,98%	74 870	100,68%
z toho: zlyhané	-	-	-	-	-
<b>Individuálne opravné položky</b>	<b>104 605</b>	<b>3 058</b>	<b>2,92%</b>	<b>91 775</b>	<b>90,66%</b>
Pohľadávky bez znehodnotenia	96 392	-	-	84 593	87,76%
Znehodnotené pohľadávky	8 213	3 058	37,23%	7 182	124,68%
<b>Medzisúččet súvahové položky</b>	<b>184 862</b>	<b>5 339</b>	<b>2,89%</b>	<b>169 786</b>	<b>94,73%</b>
Podsúvaha - trieda aktív retail	2 468	-	-	-	-
Podsúvaha - trieda aktív firemných klientov	23 091	-	-	-	-
<b>Medzisúččet podsúvahové položky</b>	<b>25 559</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Spolu</b>	<b>210 421</b>	<b>5 339</b>	<b>2,54%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Úrokové výnosy z úverov voči klientom so zníženou hodnotou v roku 2010 boli vo výške 611 tis. EUR (2009: 949 tis. EUR).

Nasledujúci prehľad obsahuje podrobný rozpis úverov poskytnutých klientom podľa typu pohľadávky a úrovne rizík identifikovaných v úverovom portfóliu banky k 31. decembru 2009. Informácie o angažovanostiach zahŕňajú nevyčerpané úverové rámce a vydané záruky.

tis. EUR	Angažovanosť	Opravné položky	Opravné položky, krytie	Odhad hodnoty zábezpeky	Opravné položky a zábezpeky, krytie
<b>Portfóliové opravné položky</b>	<b>51 273</b>	<b>1 380</b>	<b>2,69%</b>	<b>51 122</b>	<b>102,40%</b>
Fyzické osoby	2 731	-	-	2 617	95,83%
z toho: zlyhané	-	-	-	-	-
Podnikatelia a právnické osoby	48 542	1 380	2,84%	48 505	102,77%
z toho: zlyhané	-	-	-	-	-
<b>Individuálne opravné položky</b>	<b>60 870</b>	<b>2 340</b>	<b>3,84%</b>	<b>54 901</b>	<b>94,04%</b>
Pohľadávky bez znehodnotenia	53 213	-	-	48 878	91,85%
Znehodnotené pohľadávky	7 657	2 340	30,56%	6 023	109,22%
<b>Medzisúččet súvahové položky</b>	<b>112 143</b>	<b>3 720</b>	<b>3,32%</b>	<b>106 023</b>	<b>97,86%</b>
Podsúvaha - trieda aktív retail	1 669	-	-	-	-
Podsúvaha - trieda aktív firemných klientov	13 427	-	-	-	-
<b>Medzisúččet podsúvahové položky</b>	<b>15 096</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Spolu</b>	<b>127 239</b>	<b>3 720</b>	<b>2,92%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## 7. OPRAVNÉ POLOŽKY

tis. EUR	1.1.2010	(Tvorba)	Použitie	Kurzový rozdiel	31.12.2010
Pohľadávky voči klientom (pozn. 6)	(3 720)	(3 826)	2 207	-	(5 339)
CP k dispozícii na predaj (pozn. 8)	(70)	-	-	-	(70)
Ostatné aktíva (pozn. 14)	(1)	(5)	3	-	(3)
<b>Spolu opravné položky</b>	<b>(3 791)</b>	<b>(3 831)</b>	<b>2 210</b>	-	<b>(5 412)</b>

tis. EUR	1.1.2009	(Tvorba)	Použitie	Kurzový rozdiel	31.12.2009
Pohľadávky voči klientom (pozn. 6)	(2 589)	(3 659)	2 528	-	(3 720)
CP k dispozícii na predaj (pozn. 8)	(70)	-	-	-	(70)
Ostatné aktíva (pozn. 14)	(27)	(1)	27	-	(1)
Spolu OP na pohľadávky	(2 686)	(3 660)	2 555	-	(3 791)
Hmotný a nehm. majetok (pozn. 12)	(37)	-	37	-	-
<b>Spolu opravné položky</b>	<b>(2 723)</b>	<b>(3 660)</b>	<b>2 592</b>	-	<b>(3 791)</b>

## 8. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

tis. EUR	2010	2009
Štátne pokladničné poukážky tuzemské	19 869	-
Štátne pokladničné poukážky zahraničné	5 875	14 974
Štátne dlhopisy tuzemské	109 692	64 787
Štátne dlhopisy zahraničné	49 307	57 388
Bankové dlhopisy tuzemské	14 388	11 991
Bankové dlhopisy zahraničné	38 626	49 150
Podnikové dlhopisy tuzemské	59	260
Podnikové dlhopisy zahraničné	48 828	42 287
Akcie tuzemské	122	122
Akcie zahraničné	15	17
Podielové listy zahraničné	-	4 500
Ostatné podiely zahraničné	209	131
<b>Spolu cenné papiere k dispozícii na predaj brutto</b>	<b>286 990</b>	<b>245 607</b>
Opravné položky (pozn. 7)	(70)	(70)
<b>Spolu cenné papiere k dispozícii na predaj netto</b>	<b>286 920</b>	<b>245 537</b>

Spôsob stanovenia reálnej hodnoty cenných papierov k dispozícii na predaj je popísaný v pozn. 43.



**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

K 31. decembru 2010 evidovala banka v portfóliu cenných papierov k dispozícii na predaj štátne tuzemské dlhopisy v reálnej hodnote 1 622 tis. EUR (2009: 1 739 tis. EUR) poskytnuté ako zábezpeka za záväzky voči klientom a štátne tuzemské dlhopisy v reálnej hodnote 1 936 tis. EUR (2009: 1 895 tis. EUR) poskytnuté ako zábezpeka voči tuzemskej banke.

Štruktúra cenných papierov, ktoré sú poskytnuté ako zábezpeka poolingu voči Národnej banke Slovenska je nasledovná:

tis. EUR	2010	2009
Štátne pokladničné poukážky tuzemské	19 869	-
Štátne pokladničné poukážky zahraničné	2 960	-
Štátne dlhopisy tuzemské	93 893	37 162
Štátne dlhopisy zahraničné	12 475	40 687
Bankové dlhopisy tuzemské	12 563	9 050
Bankové dlhopisy zahraničné	15 606	10 349
Podnikové dlhopisy zahraničné	5 259	3 184
<b>Spolu</b>	<b>162 625</b>	<b>100 432</b>

K 31. decembru 2010 evidovala banka v portfóliu cenných papierov k dispozícii na predaj štátne dlhopisy zahraničné v reálnej hodnote 13 438 tis. EUR (2009: 13 174 tis. EUR), bankové dlhopisy zahraničné v reálnej hodnote 3 210 tis. EUR (2009: 3 201 tis. EUR) a podnikové dlhopisy zahraničné v reálnej hodnote 14 050 tis. EUR (2009: 10 267 tis. EUR), ktoré sú zabezpečené proti zmenám reálnej hodnoty úrokovými swapmi.

Tuzemské akcie zahŕňajú podiely v dvoch súkromne vlastnených spoločnostiach, pri ktorých neexistuje žiadny trh. Banka neočakáva v blízkej budúcnosti uvedené účasti predať ani iným spôsobom vyradiť. V prípade jednej spoločnosti, voči ktorej je vedené konkurzné konanie, je vytvorená 100-percentná opravná položka vo výške 70 tis. EUR a po ukončení konkurzného konania bude uvedená účasť následne odpísaná.

## 9. CENNÉ PAPIERE VYKAZOVANÉ V REÁLNYCH HODNOTÁCH CEZ VÝSLEDOKU

tis. EUR	2010	2009
Štátne dlhopisy tuzemské	496	3 150
Štátne dlhopisy zahraničné	28	4
Bankové dlhopisy tuzemské	3 270	4 417
Bankové dlhopisy zahraničné	806	780
Podnikové dlhopisy tuzemské	288	616
Podnikové dlhopisy zahraničné	722	688
<b>Spolu CP vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku</b>	<b>5 610</b>	<b>9 655</b>

Spôsob stanovenia reálnej hodnoty cenných papierov vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku je popísaný v pozn. 43.

K 31. decembru 2010 evidovala banka v portfóliu cenných papierov vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku bankové dlhopisy tuzemské v reálnej hodnote 1 396 tis. EUR (2009: 2 990 tis. EUR) poskytnuté ako zábezpeka poolingu voči Národnej banke Slovenska.

## 10. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

tis. EUR	2010	2009
Štátne dlhopisy zahraničné	5 675	2 047
Bankové dlhopisy zahraničné	-	20 444
<b>Spolu cenné papiere držané do splatnosti</b>	<b>5 675</b>	<b>22 491</b>

K 31. decembru 2009 evidovala banka v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti bankové dlhopisy zahraničné v amortizovanej hodnote 15 325 tis. EUR poskytnuté ako zábezpeka poolingu voči Národnej banke Slovenska.

## 11. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH

Názov spoločnosti	Sídlo	Podiel na základnom imaní (tis. EUR)	Podiel na rezervnom fonde (tis. EUR)	Podiel na základnom imaní (%)	Účtovná hodnota (tis. EUR)
<b>K 31.12.2010</b>					
Privatfin, s.r.o.	Bratislava	6,7	0,3	100	7
<b>K 31.12.2009</b>					
Privatfin, s.r.o.	Bratislava	6,7	0,3	100	7

## 12. HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETOK

### (a) Zmeny hmotného a nehmotného majetku k 31. decembru 2010

tis. EUR	Hmotný majetok				Nehmotný majetok			Spolu
	Budovy	Zariadenie a vybavenie	Motorové vozidlá	Preddavky a obstaranie hmotného majetku	Softvér	Patenty a licencie	Preddavky a obstaranie nehmotného majetku	
<b>Obstarávacia cena</b>								
Stav k 1. januáru 2010	521	2 316	171	11	3 374	33	333	<b>6 759</b>
Prírastky	35	182	69	288	376	2	172	<b>1 124</b>
Úbytky	-	(137)	(22)	(299)	(21)	-	(387)	<b>(866)</b>
Stav k 31. decembru 2010	556	2 361	218	-	3 729	35	118	<b>7 017</b>
<b>Oprávky</b>								
Stav k 1. januáru 2010	(39)	(1 378)	(96)	-	(2 937)	(31)	-	<b>(4 481)</b>
Odpisy a amortizácia	(23)	(310)	(42)	-	(253)	(4)	-	<b>(632)</b>
Úbytky	-	136	22	-	21	-	-	<b>179</b>
Stav k 31. decembru 2010	(62)	(1 552)	(116)	-	(3 169)	(35)	-	<b>(4 934)</b>
<b>Zostatková cena</b>								
Stav k 31. decembru 2010	<b>494</b>	<b>809</b>	<b>102</b>	-	<b>560</b>	-	<b>118</b>	<b>2 083</b>

**(b) Zmeny hmotného a nehmotného majetku k 31. decembru 2009**

	Hmotný majetok				Nehmotný majetok			Spolu
	Budovy	Zariadenie a vybavenie	Motorové vozidlá	Preddavky a obstaranie hmotného majetku	Softvér	Patenty a licencie	Preddavky a obstaranie nehmotného majetku	
tis. EUR								
<b>Obstarávacia cena</b>								
Stav k 1. januáru 2009	233	1 731	202	199	3 204	33	338	<b>5 940</b>
Prírastky	364	764	17	961	171	-	172	<b>2 449</b>
Úbytky	(76)	(179)	(48)	(1 149)	(1)	-	(177)	<b>(1 630)</b>
Stav k 31. decembru 2009	521	2 316	171	11	3 374	33	333	<b>6 759</b>
<b>Oprávky</b>								
Stav k 1. januáru 2009	(44)	(1 254)	(114)	-	(2 697)	(28)	-	<b>(4 137)</b>
Odpisy a amortizácia	(9)	(260)	(30)	-	(242)	(3)	-	<b>(544)</b>
Úbytky	14	136	48	-	2	-	-	<b>200</b>
Stav k 31. decembru 2009	(39)	(1 378)	(96)	-	(2 937)	(31)	-	<b>(4 481)</b>
<b>Opravné položky (pozn. 7)</b>								
Stav k 1. januáru 2009	(37)	-	-	-	-	-	-	<b>(37)</b>
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	<b>-</b>
Úbytky	37	-	-	-	-	-	-	<b>37</b>
Stav k 31. decembru 2009	-	-	-	-	-	-	-	<b>-</b>
<b>Zostatková cena</b>								
Stav k 31. decembru 2009	<b>482</b>	<b>938</b>	<b>75</b>	<b>11</b>	<b>437</b>	<b>2</b>	<b>333</b>	<b>2 278</b>

**(c) Predaj hmotného majetku**

Banka v roku 2010 predala hmotný majetok v zostatkovej hodnote 1 tis. EUR pred zaúčtovaním opravných položiek (2009: 104 tis. EUR).

**(d) Poistenie majetku**

Hmotný majetok na ústredí a na pobočkách je poistený pre prípad živeľnej pohromy na plnú výšku obstarávacej ceny.

**13. ODLOŽENÁ DAŇ**

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sú nasledovné:

tis. EUR	Aktíva		Záväzky		Netto	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009
Hmotný a nehmotný majetok	-	-	(44)	(47)	(44)	(47)
Cenné papiere - precenenie vo vlastnom imaní	-	-	(158)	(367)	(158)	(367)
<b>Spolu</b>	-	-	<b>(202)</b>	<b>(414)</b>	<b>(202)</b>	<b>(414)</b>

Odložené daňové pohľadávky a záväzky boli počítané pri dani z príjmov právnických osôb 19 % (2009: 19 %).

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vyazuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

Banka neočakáva, že v budúcnosti bude môcť realizovať prínosy z opravných položiek, ktoré nie sú daňovo uznateľné. Preto k 31. decembru 2010 nevykázala odloženú pohľadávku z dane z príjmov vo výške 884 tis. EUR, ktorá vznikla z daňovo neuznateľných opravných položiek (2009: 565 tis. EUR).

Banka k 31. decembru 2010 nevykazuje odloženú daňovú pohľadávku vzťahujúcu sa na rezervy na prémie zamestnancom a manažmentu banky vo výške 130 tis. EUR (2009: 104 tis. EUR).

#### 14. OSTATNÉ AKTÍVA

tis. EUR	2010	2009
Rôzni dlžníci	454	164
Poskytnuté prevádzkové preddavky	19	11
Zásoby	47	34
Náklady budúcich období	163	133
Príjmy budúcich období	193	169
Pohľadávky z inkasa	1	11
Zúčtovanie s trhom cenných papierov	-	2
Ostatné pohľadávky voči klientom	2	1
Ostatné	25	-
<b>Spolu ostatné aktíva, brutto</b>	<b>904</b>	<b>525</b>
Opravné položky k rôznym dlžníkom (pozn. 7)	(3)	(1)
<b>Spolu ostatné aktíva, netto</b>	<b>901</b>	<b>524</b>

#### 15. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

tis. EUR	2010	2009
Prijaté úvery od NBS	-	100 191
Termínované vklady bánk	9 991	10 003
Ostatné záväzky voči bankám	1	-
<b>Spolu záväzky voči bankám</b>	<b>9 992</b>	<b>110 194</b>

Prijaté úvery od NBS k 31.12.2009 predstavujú 2 úvery v objeme 70 000 tis. EUR, splatný 30. septembra 2010 a 30 000 tis. EUR, splatný 23. decembra 2010. Uvedené úvery k 31 decembru 2009 sú zabezpečené cennými papiermi v reálnej hodnote 103 422 tis. EUR, ktoré sú evidované vo výkaze o finančnej situácii v položkách „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku“ a cenné papiere v amortizovanej hodnote 15 325 tis. EUR, ktoré sú evidované vo výkaze o finančnej situácii v položke „Cenné papiere držané do splatnosti“.

Všetky záväzky voči bankám sú do lehoty splatnosti.

#### 16. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

##### (a) Analýza záväzkov voči klientom podľa druhu

tis. EUR	2010	2009
Bežné účty	39 516	54 135
Termínované vklady	382 028	223 044
Úsporné vklady	1 246	1 658
Ostatné	495	499
<b>Spolu záväzky voči klientom</b>	<b>423 285</b>	<b>279 336</b>

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Závazky voči klientom k 31. decembru 2009 v hodnote 1 660 tis. EUR sú zabezpečené cennými papiermi v reálnej hodnote 1 739 tis. EUR, ktoré sú evidované vo výkaze o finančnej situácii v položke „Cenné papiere k dispozícii na predaj“.

K 31. decembru 2010 podiel 15 najväčších klientov na celkových záväzkoch voči klientom dosiahol 45,5 %, čo predstavuje sumu 192 416 tis. EUR (2009: 47,6 %, 133 004 tis. EUR).

Významnú časť záväzkov voči klientom tvoria záväzky voči spriazneným stranám. Ich podiel na celkových záväzkoch voči klientom k 31. decembru 2010 dosiahol 42,4 %, čo predstavuje sumu 179 353 tis. EUR (2009: 40,0 %, 111 822 tis. EUR). Ďalšie informácie o koncentrácii voči spriazneným stranám sú uvedené v pozn. 36.

Všetky záväzky voči klientom sú do lehoty splatnosti.

**(b) Analýza záväzkov voči klientom podľa sektorového hľadiska**

tis. EUR	2010	2009
<b>Rezidenti</b>		
Finančné organizácie	15 285	11 088
Nefinančné organizácie	63 618	55 430
Podielové fondy peňažného trhu	5 651	5 964
Poisťovne	565	5 559
Vládny sektor	27	27
Neziskové organizácie	2 911	2 940
Živnostníci	1 350	5 352
Obyvateľstvo	178 999	110 704
<b>Nerezidenti</b>		
Finančné organizácie	502	-
Nefinančné organizácie	149 915	81 032
Neziskové organizácie	1 334	-
Obyvateľstvo	3 128	1 240
<b>Spolu záväzky voči klientom</b>	<b>423 285</b>	<b>279 336</b>

**17. ZÁVÄZKY Z DLHOVÝCH CENNÝCH PAPIEROV**

**(a) Analýza záväzkov z dlhových cenných papierov podľa druhu**

tis. EUR	2010	2009
Zmenky	12 661	22 846
Dlhopisy bez kupónov	12 648	5 697
Dlhopisy s kupónmi	14 508	13 277
<b>Spolu záväzky z dlhových cenných papierov</b>	<b>39 817</b>	<b>41 820</b>

Časť záväzkov z dlhových cenných papierov tvoria záväzky voči spriazneným stranám. Ich podiel na celkových záväzkoch z dlhových cenných papieroch k 31. decembru 2010 dosiahol 7,7 %, čo predstavuje sumu 3 062 tis. EUR (2009: 14,6 %, 6 109 tis. EUR). Ďalšie informácie o koncentrácii voči spriazneným stranám sú uvedené v pozn. 36.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Všetky závazky z dlhových cenných papierov sú do lehoty splatnosti.

**(b) Prehľad vydaných dlhopisov**

tis. EUR	Dátum emisie	Splatnosť emisie	Platná úroková sadzba	Nominálna hodnota 2010	Nominálna hodnota 2009
Dlhopis 03 - FRN 20111207	12/2006	12/2011	3M EURIBOR + 0,25%	3 336	3 336
Dlhopis 04 - FRN 20100903	09/2008	09/2010	3M EURIBOR + 0,90%	-	9 958
Dlhopis 05 - 20110601	06/2009	06/2011	-	6 000	6 000
Dlhopis 06 - 20120114	01/2010	01/2012	-	6 995	-
Dlhopis 07 - 3,50% 20120630	06/2010	06/2012	3,50%	5 719	-
Dlhopis 08 - 3,50% 20120913	09/2010	09/2012	3,50%	5 441	-
<b>Spolu nominálna hodnota</b>				<b>27 491</b>	<b>19 294</b>
Časové rozlíšenie úroku				13	15
Časové rozlíšenie diskontu				465	124
Celková hodnota diskontu (rozdiel nominálnej hodnoty a predajnej ceny)				(813)	(459)
<b>Spolu závazky z dlhových cenných papierov</b>				<b>27 156</b>	<b>18 974</b>

Forma emitovaných dlhopisov je na doručiteľa a všetky dlhopisy boli vydané ako zaknihované cenné papiere. Dlhopisy neboli vydávané na základe verejnej ponuky. Dlhopisy okrem dlhopisu Privatbanka 04 neboli prijaté na trh kótovaných cenných papierov ani na žiadny iný trh burzy cenných papierov. Dlhopisy Privatbanka 04 boli od 24. júna 2009 do dátumu splatnosti dňa 3. septembra 2010 prijaté na regulovanom voľnom trž Burzy cenných papierov v Bratislave, a.s.

Banka 3. septembra 2010 splatila menovitú hodnotu 3 000 ks dlhopisov Privatbanka 04 (ISIN: SK4120006222) v objeme 9 958 tis. EUR.

Banka 14. januára 2010 emitovala dlhopisy Privatbanka 06 (ISIN: SK4120006982) s menovitou hodnotou 1 000 EUR v celkovom objeme emisie 7 000 tis. EUR. Dlhopisy sú bezkupónové. Dlhopisy sú splatné 14. januára 2012.

Banka 30. júna 2010 emitovala dlhopisy Privatbanka 07 (ISIN: SK4120007352) s menovitou hodnotou 1 000 EUR v celkovom objeme emisie 6 000 tis. EUR. Výnos z dlhopisov je vyplácaný štvrťročne a je určený pevnou úrokovou sadzbou vo výške 3,50% p.a. z menovitej hodnoty dlhopisu. Dlhopisy sú splatné 30. júna 2012. Banka k 31. decembru 2010 predala 5 719 ks dlhopisov Privatbanka 07 v celkovej menovitej hodnote 5 719 tis. EUR.

Banka 13. septembra 2010 emitovala dlhopisy Privatbanka 08 (ISIN: SK4120007451) s menovitou hodnotou 1 000 EUR v celkovom objeme emisie 7 000 tis. EUR. Výnos z dlhopisov je vyplácaný štvrťročne a je určený pevnou úrokovou sadzbou vo výške 3,50% p.a. z menovitej hodnoty dlhopisu. Dlhopisy sú splatné 13. septembra 2012. Banka k 31. decembru 2010 predala 5 441 ks dlhopisov Privatbanka 08 v celkovej menovitej hodnote 5 441 tis. EUR.

Dlhopisy sú voľne prevoditeľné, nie sú s nimi spojené žiadne predkupné právo. Právo na výplatu menovitej hodnoty a výnosov sa riadi všeobecne záväznými právnymi predpismi a emisnými podmienkami dlhopisov, ktorých plné znenie sa zverejňuje v súlade so zákonom o dlhopisoch č. 530/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.



**(c) Analýza záväzkov v dlhových cenných papierov podľa sektorového hľadiska veriteľov**

tis. EUR	2010	2009
<b>Rezidenti</b>		
Nefinančné organizácie	14 483	11 432
Vládny sektor	53	103
Neziskové organizácie	1 611	2 164
Živnostníci	136	25
Obyvateľstvo	16 939	22 827
<b>Nerezidenti</b>		
Nefinančné organizácie	5 574	5 138
Obyvateľstvo	1 021	131
<b>Spolu záväzky z dlhových cenných papierov</b>	<b>39 817</b>	<b>41 820</b>

**18. SPLATNÝ DAŇOVÝ ZÁVÄZOK**

tis. EUR	2010	2009
Splatná daň	1 270	1 030
Preddavky na daň	(1 028)	(859)
<b>Spolu splatný daňový záväzok</b>	<b>242</b>	<b>171</b>

**19. OSTATNÉ ZÁVÄZKY**

tis. EUR	2010	2009
Záporná reálna hodnota derivátov na obchodovanie (pozn. 25)	338	-
Záporná reálna hodnota derivátov na zabezpečenie (pozn. 25)	655	395
Rôzni veritelia	220	256
Zúčtovanie so zamestnancami	228	194
Záväzky voči zamestnancom	1	16
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	598	238
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	112	97
Výnosy budúcich období	17	15
Výdavky budúcich období	989	831
Zúčtovanie s trhom CP	4 052	3 115
Záväzky z inkasa	1	11
Ostatné záväzky voči klientom	284	694
<b>Spolu ostatné záväzky</b>	<b>7 495</b>	<b>5 862</b>

V položke „Zúčtovanie s trhom CP“ sú vykázané záväzky banky voči klientom hlavne z dôvodu prijatých prostriedkov určených na investovanie do cenných papierov. Uvedené zdroje nie sú chránené Fondom ochrany vkladov a spadajú pod ochranu Garančného fondu investícií.

## 20. ZÁKLADNÉ IMANIE, KAPITÁLOVÉ FONDY ZO ZISKU A OCEŇOVACIE ROZDIELY

### Základné imanie

tis. EUR	2010	2009
----------	------	------

Upísané a splatené základné imanie v plnej výške:

756 874 ks kmeňových akcií ISIN SK1110001619 s menovitou hodnotou jednej akcie 33,19 EUR	<b>25 121</b>	<b>25 121</b>
---	---------------	---------------

Celý objem základného imania vo výške 25 121 tis. EUR je zapísaný v obchodnom registri. Rozdiel zo zaokrúhlenia premeny základného imania na eurá v obchodnom registri je vo výške 3 tis. EUR.

Zloženie akcionárov banky k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009:

Akcionár	Sídlo	Počet akcií v menovitej hodnote	Podiel na základnom imaní (%)	Podiel na hlasovacích právach (%)
Penta Investments Ltd.	Limassol	25 121	100,00	100,00
<b>Spolu</b>		<b>25 121</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

### Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

### Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj vrátane odloženej dane

Oceňovacie rozdiely z cenných papierov k dispozícii na predaj predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane. Takéto rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

## 21. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU ZA ROK 2010

tis. EUR	2010
Prídel do zákonného rezervného fondu	346
Prídel do nerozdeleného zisku	3 118
<b>Zisk bežného účtovného obdobia po zdanení</b>	<b>3 464</b>

## 22. DAŇOVÝ VÝNOS/(NÁKLAD)

tis. EUR	2010	2009
Splatná daň z príjmov		
Upravená daň z príjmov	(1 270)	(1 030)
Umorenie daňovou stratou minulých období	-	-
Odložená daň		
Z titulu prechodne daňovo neuznatelných príjmov a nákladov	2	(12)
<b>Spolu</b>	<b>(1 268)</b>	<b>(1 042)</b>

## 23. ODSÚHLASENIE TEORETICKEJ A ZAÚČTOVANEJ DANE Z PRÍJMOV

	2010		
	Zostatok (tis. EUR)	Aplikovateľná sadzba	Vplyv na daň
Teoretický základ dane	4 732	19%	899
Trvalo pripočítateľné rozdiely	136	19%	26
Trvalo odpočítateľné rozdiely	(2)	19%	-
Umorenie daňovej straty minulých období- v minulosti nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka	-	19%	-
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka - ostatné	124	19%	24
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka z titulu k prechodným rozdielom, ktorých realizácia v budúcnosti nie je pravdepodobná	1 679	19%	319
Upravená daň			1 268
Skutočný daňový náklad			1 268

	2009		
	Zostatok (tis. EUR)	Aplikovateľná sadzba	Vplyv na daň
Teoretický základ dane	4 077	19%	775
Trvalo pripočítateľné rozdiely	137	19%	26
Trvalo odpočítateľné rozdiely	(28)	19%	(5)
Umorenie daňovej straty minulých období- v minulosti nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka	-	19%	-
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka - ostatné	6	19%	1
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka z titulu k prechodným rozdielom, ktorých realizácia v budúcnosti nie je pravdepodobná	1 287	19%	245
Upravená daň			1 042
Skutočný daňový náklad			1 042

## 24. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

tis. EUR	Podsúvahové aktíva	2010	2009
	1. Pohľadávky zo spotových operácií:	3 624	2 121
	a) s úrokovými nástrojmi	-	2 121
	b) s menovými nástrojmi	3 624	-
	2. Pohľadávky z pevných termínových operácií:	5 439	2 276
	a) s úrokovými nástrojmi	1 697	2 115
	b) s menovými nástrojmi	3 742	161
	3. Prijaté zabezpečenia:	178 039	106 023
	a) nehnuteľnosti	94 547	75 398
	b) peňažné prostriedky	8 350	497
	c) cenné papiere	45 556	27 109
	d) ostatné	29 586	3 018

tis. EUR	Podsúvahové záväzky	2010	2009
	1. Nevyčerpané úverové rámce	24 541	14 299
	2. Vydané záruky	1 018	797
	3. Záväzky zo spotových operácií:	3 600	2 121
	a) s úrokovými nástrojmi	-	2 121
	b) s menovými nástrojmi	3 600	-
	4. Záväzky z pevných termínových operácií:	6 432	2 671
	a) s úrokovými nástrojmi	2 593	2 510
	b) s menovými nástrojmi	3 839	161
	5. Cenné papiere poskytnuté ako zabezpečenie	167 579	122 381
	6. Záväzky zo zverených hodnôt	327 959	293 859

## 25. FINANČNÉ DERIVÁTY

V bežnej obchodnej činnosti banka uskutočňuje transakcie s finančnými derivátmi na riadenie svojej likvidity, úrokového a devízového rizika.

Banka uskutočnila zabezpečovacie operácie zabezpečenia reálnej hodnoty, aby zabezpečila úrokové riziko generované fixnou úrokovou sadzbou nakúpených dlhopisov klasifikovaných ako cenné papiere na predaj. Na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty dlhopisov vyplývajúceho zo zmeny úrokovej sadzby sa ako zabezpečovací nástroj používa úrokový swap, pri ktorom banka prijíma premenlivú sadzbu a platí fixnú sadzbu.

V súlade s požiadavkami štandardu IAS 39 musia byť všetky zabezpečovacie deriváty a zabezpečovacie operácie pokryté stratégiou zabezpečovania, ktorú schvaľuje Komisia pre riadenie aktív a pasív banky, na začiatku zabezpečovacieho vzťahu musia byť zdokumentované, pričom preukázanie účinnosti zabezpečovania pri operáciách na zabezpečenie peňažných tokov sa počíta každý mesiac. Budúce aj retrospektívne zabezpečovacie vzťahy medzi peňažnými tokmi zabezpečovacej operácie a zabezpečenia (základný nástroj) sa pravidelne kontrolujú.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

V priebehu rokov 2009 a 2010 banka plnila všetky podmienky efektívnosti zabezpečovacích derivátov podľa IAS 39.

2010 tis. EUR	Menovitá hodnota v podsúvahe		Reálna hodnota		Reálna hodnota netto
	Pohľadávka	Závazok	Kladná	Záporná	
Swapy úrokové na zabezpečenie	27 800	27 800	-	(655)	(655)
Swapy úrokové na obchodovanie	5 000	5 000	-	(241)	(241)
Swapy menové na obchodovanie	3 742	3 839	-	(97)	(97)
<b>Spolu finančné deriváty</b>	<b>36 542</b>	<b>36 639</b>	-	<b>(993)</b>	<b>(993)</b>

2009 tis. EUR	Menovitá hodnota v podsúvahe		Reálna hodnota		Reálna hodnota netto
	Pohľadávka	Závazok	Kladná	Záporná	
Swapy úrokové na zabezpečenie	24 300	24 300	-	(395)	(395)
Swapy menové na obchodovanie	160	161	-	-	-
<b>Spolu finančné deriváty</b>	<b>24 460</b>	<b>24 461</b>	-	<b>(395)</b>	<b>(395)</b>

Záporná reálna hodnota derivátov v roku 2010 vo výške 993 tis. EUR (2009: 395 tis. EUR) je vykázaná v položke „Ostatné záväzky“ (pozn. 19).

Rozdelenie menovitej hodnoty finančných derivátov podľa zostatkovej splatnosti na konci roka 2010 je nasledovné:

tis. EUR	Do 1	Od 1 mes.	Od 3 mes.	Od 1 roku	Viac ako	Spolu
	mesiaci	do 3 mes.	do 1 roku	do 5 rokov	5 rokov	
Swapy úrokové na zabezpečenie	-	-	1 750	26 050	-	<b>27 800</b>
Swapy úrokové na obchodovanie	-	-	-	5 000	-	<b>5 000</b>
Swapy menové na obchodovanie	3 742	-	-	-	-	<b>3 742</b>
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>3 742</b>	-	<b>1 750</b>	<b>31 050</b>	-	<b>36 542</b>
Swapy úrokové na zabezpečenie	-	-	1 750	26 050	-	<b>27 800</b>
Swapy úrokové na obchodovanie	-	-	-	5 000	-	<b>5 000</b>
Swapy menové na obchodovanie	3 839	-	-	-	-	<b>3 839</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>3 839</b>	-	<b>1 750</b>	<b>31 050</b>	-	<b>36 639</b>

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Rozdelenie menovitej hodnoty finančných derivátov podľa zostatkovej splatnosti na konci roka 2009 je nasledovné:

tis. EUR	Do 1 mesiaca	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roku	Od 1 roku do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Swapy úrokové na zabezpečenie	-	-	-	24 300	-	<b>24 300</b>
Swapy menové na obchodovanie	160	-	-	-	-	<b>160</b>
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>160</b>	-	-	<b>24 300</b>	-	<b>24 460</b>
Swapy úrokové na zabezpečenie	-	-	-	24 300	-	<b>24 300</b>
Swapy menové na obchodovanie	161	-	-	-	-	<b>161</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>161</b>	-	-	<b>24 300</b>	-	<b>24 461</b>

V nasledujúcej tabuľke je uvedený dopad zabezpečenia zmien reálnej hodnoty dlhopisov úrokovými swapmi na výkaz ziskov a strát:

tis. EUR	2010	2009
Zabezpečujúci nástroj (úrokové swapy) - nákladové úroky - reálna hodnota	(379)	(395)
Zabezpečujúci nástroj (úrokové swapy) - nákladové úroky - platby	(454)	(109)
Zabezpečujúci nástroj (úrokové swapy) - výnosové úroky - platby	169	137
Zabezpečovaný nástroj (dlhopisy) - výnosové úroky - AÚV	1 454	901
Zabezpečovaný nástroj (dlhopisy) - výnosové úroky - zmena reálnej hodnoty z dôvodu úrokového rizika	530	157
<b>Spolu</b>	<b>1 320</b>	<b>691</b>

## 26. ÚROKOVÉ VÝNOSY A OBDOBNÉ VÝNOSY

tis. EUR	2010	2009
Výnosy z úrokov z pohľadávok voči bankám a centrálnej banke	477	1 072
Výnosy z úrokov z bežných účtov klientov	369	287
Výnosy z úrokov z úverov klientov	9 051	6 717
Výnosy z úrokov z cenných papierov k dispozícii na predaj	8 113	5 816
Výnosy z úrokov z cenných papierov vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku	181	475
Výnosy z úrokov z cenných papierov držaných do splatnosti	327	119
Úrokové swapy	205	137
Ostatné	11	2
<b>Spolu úrokové výnosy a obdobné výnosy</b>	<b>18 734</b>	<b>14 625</b>

## 27. ÚROKOVÉ NÁKLADY A OBDOBNÉ NÁKLADY

tis. EUR	2010	2009
Náklady z úrokov zo záväzkov voči bankám	1 015	268
Náklady z úrokov z bežných účtov klientov	78	22
Náklady z úrokov z termínovaných vkladov klientov	5 720	4 061
Náklady z úrokov z úsporných vkladov klientov	13	23
Náklady z úrokov z dlhových cenných papierov	873	1 497
Úrokové swapy	937	504
Ostatné	30	28
<b>Spolu úrokové náklady a obdobné náklady</b>	<b>8 666</b>	<b>6 403</b>

## 28. VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. EUR	2010	2009
Za oblasti:		
Úverov	90	118
Platobného styku	77	80
Položkových poplatkov	124	115
Operácií s cennými papiermi	2 737	1 286
Riadenia portfólií	865	673
Ostatné oblasti	23	19
<b>Spolu výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>3 916</b>	<b>2 291</b>

## 29. NÁKLADY NA POPLATKY A PROVÍZIE

tis. EUR	2010	2009
Za oblasti:		
Platobného styku	318	251
Medzibankových obchodov	29	22
Operácií s cennými papiermi	150	109
Sprostredkovania	397	329
Ostatné oblasti	1	-
<b>Spolu náklady na poplatky a provízie</b>	<b>895</b>	<b>711</b>

### 30. ZISK Z OBCHODOVANIA

tis. EUR	2010	2009
Realizovaný zisk/strata z operácií s dlhovými CP (k dispozícii na predaj)	1 014	1 862
Zisk/strata z operácií s dlhovými CP (vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku)	49	(65)
Zisk/strata z akcií a podielových listov (k dispozícii na predaj)	19	15
Zisk/strata z derivátových operácií	(87)	71
Zisk/strata z devízových operácií	711	328
<b>Spolu zisk z obchodovania</b>	<b>1 706</b>	<b>2 211</b>

### 31. VŠEOBECNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

tis. EUR	2010	2009
Mzdové a sociálne náklady	4 620	3 937
Ostatné všeobecné prevádzkové náklady	3 197	2 277
Z toho: náklady na audit účtovnej závierky	96	93
iné služby auditorskej spoločnosti	2	1
príspevky do Fondu ochrany vkladov	293	143
nájomné	636	376
energie	136	114
reklama	458	228
IT systémy	197	401
vzdelávanie	117	30
údržba vozidiel a pohonné hmoty	41	29
členské príspevky	146	139
ostatné služby	443	329
ostatné náklady na prevádzku	632	354
<b>Spolu všeobecné prevádzkové náklady</b>	<b>7 817</b>	<b>6 214</b>

Priemerný počet zamestnancov počas roka 2010 bol 134 (2009: 120). Priemerný počet vedúcich zamestnancov počas roka 2010 bol 26 (2009: 26).

Banka nemá iný systém dôchodkového zabezpečenia okrem štátneho povinného dôchodkového zabezpečenia. Podľa slovenských právnych predpisov je zamestnávateľ povinný odvádzať poisťné na sociálne poistenie, nemocenské poistenie, zdravotné poistenie, úrazové poistenie, poistenie v nezamestnanosti a príspevok do garančného fondu stanovený ako percento z vymeriavacieho základu. Uvedené náklady sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v období, za ktoré zamestnancovi vznikol nárok na mzdu.



### 32. TVORBA OPRAVNÝCH POLOŽIEK A ODPISY POHLADÁVOK

tis. EUR	2010	2009
(Tvorba) opravných položiek (pozn. 7)	(3 831)	(3 660)
Použitie opravných položiek (pozn. 7)	2 210	2 555
Zostatková hodnota odpísaných pohľadávok	-	(31)
<b>Spolu</b>	<b>(1 621)</b>	<b>(1 136)</b>

### 33. ZISK PRED ZMENAMI V PREVÁDZKOVÝCH AKTÍVACH A ZÁVÄZKoch

tis. EUR	2010	2009
Zisk pred zdanením	4 732	4 077
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Úrokové výnosy	(18 734)	(14 625)
Úrokové náklady	8 666	6 403
Odpisy	632	544
Opravné položky k pohľadávkam a odpis pohľadávok	1 621	1 136
Zostatková cena vyradeného hmotného majetku	1	104
Výnosy z predaja hmotného majetku	(4)	(7)
Opravné položky k hmotnému majetku	-	(37)
<b>Spolu pred prijatými/(zaplatenými) úrokmi</b>	<b>(3 086)</b>	<b>(2 405)</b>
Prijaté úroky	19 224	12 223
Zaplatené úroky	(8 409)	(5 942)
<b>Zisk pred zmenami v prevádzkových aktívach a záväzkoch</b>	<b>7 729</b>	<b>3 876</b>

### 34. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A ICH EKVIVALENTY

tis. EUR	2010	2009
Pokladnica (pozn. 4)	2 355	2 206
Termínované vklady v NBS (pozn. 4)	20 000	-
Pohľadávky voči bankám (pozn. 5)	10 887	72 239
Štátne pokladničné poukážky zahraničné (pozn. 8)	-	14 974
<b>Spolu peňažné prostriedky a ich ekvivalenty</b>	<b>33 242</b>	<b>89 419</b>

### 35. ZMLUVNÉ ZÁVÄZKY A BUDÚCE MOŽNÉ ZÁVÄZKY

#### (a) Súdne spory

Banka vykonala previerku prebiehajúcich súdnych konaní vedených proti nej k 31. decembru 2010. Na základe previerky rizík zo strát z významných súdnych sporov a súm v nich figurujúcich banka nevykázala na tieto súdne spory k 31. decembru 2010 žiadnu rezervu.

**b) Závazky vyplývajúce z poskytnutia záruk**

Závazky zo záruk zahŕňajú vydané záruky, ktoré predstavujú neodvolateľný záväzok, že banka uskutoční platbu, ak si klient nemôže splniť záväzky voči tretím osobám. Banka na základe posúdenia rizík k 31. decembru 2010 netvorila žiadnu rezervu na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslužov a záruk, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

**c) Závazky poskytnúť úver, záväzky vyplývajúce z nevyčerpaných úverov, nevyužitá možnosť prečerpania a schválené úvery s možnosťou prečerpania**

Hlavným cieľom záväzkov poskytnúť úver je zabezpečiť dostupnosť finančných prostriedkov klientovi podľa jeho potreby. Závazky poskytnúť úver predstavujú nevyužitú povolenia poskytnúť úvery vo forme úverov alebo záruk. Závazok poskytnúť úver vydaný bankou predstavuje úverový zmluvný záväzok alebo vydané záruky, nevyčerpané a schválené úvery s možnosťou prečerpania. Závazky poskytnúť úver alebo záruky vydané bankou, ktoré sú podmienené zachovaním špecifického úverového štandardu klientom (vrátane podmienky, že platobná schopnosť klienta sa nezníži), predstavujú odvolateľné záväzky. Neodvolateľné záväzky predstavujú nevyčerpané sumy schválených úverov a schválených kontokorentných úverov, pretože vznikajú na základe zmluvných podmienok a vzťahov uvedených v úverových zmluvách.

### 36. TRANSAKIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje spoločnosť Penta Investments Limited., ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj spoločnosti v skupine Penta. Banka získava významné objemy peňažných prostriedkov od spoločností v rámci skupiny Penta. Vedenie predpokladá, že banka bude aj naďalej získavať peňažné prostriedky od spoločností v skupine Penta v rámci svojej bežnej činnosti.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

tis. EUR	Zostatok k 31.12.2010	Časové rozlíšenie k 31.12.2010	Úrokové náklady / Úrokové výnosy Spolu	Úrokové výnosy 2010	Výnosy z poplatkov a provízií 2010	Zisk z obchodovania 2010	Všeobecné prevádzkové náklady 2010	(Tvorba) / rozpustenie oprav. položiek 2010
<b>Pohľadávky voči materskej spoločnosti</b>								
Ostatné aktíva	154	-	154	-	479	796	-	-
<b>Závazky voči materskej spoločnosti</b>								
Závazky voči klientom	83 143	-	83 143	(182)	12	-	-	-
Závazky z dlhových cenných papierov	2 590	-	2 590	(92)	-	-	-	-
<b>Pohľadávky voči spriaz. osobám materskej spol.</b>								
Pohľadávky voči klientom	5 909	-	5 909	329	22	-	-	(24)
Ostatné aktíva	122	-	122	-	1 969	116	-	-
<b>Závazky voči spriaz. osobám materskej spol.</b>								
Závazky voči klientom	94 975	73	95 048	(413)	32	-	-	-
Závazky z dlhových cenných papierov	207	-	207	(55)	-	-	-	-
Ostatné záväzky	29	-	29	-	-	-	(492)	-
Nevyčerpané úverové rámce	232	-	232	-	-	-	-	-
Vydané záruky	-	-	-	15	-	-	-	-
Prijaté zabezpečenie	5 704	-	5 704	-	-	-	-	-

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

tis. EUR	Zostatok k 31.12.2010	Časové rozlíšenie k 31.12.2010	Úrokové náklady / Úrokové výnosy 2010 Spolu	Výnosy z poplatkov a provízií 2010	Zisk z obchodovania 2010	Všeobecné prevádzkové náklady 2010	(Tvorba) / rozpustenie oprav. položiek 2010
<b>Pohľadávky voči dcérskej spoločnosti</b>							
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	-	7	-	-	-	-
<b>Závázky voči dcérskej spoločnosti</b>							
Závázky voči klientom	9	-	9	-	-	-	-
<b>Pohľadávky voči členom vrcholového manažmentu a im spriazneným subjektom</b>							
Pohľadávky voči klientom	243	-	243	10	1	-	-
Ostatné aktíva	5	-	5	-	9	1	-
<b>Závázky voči členom vrcholového manažmentu a im spriazneným subjektom</b>							
Závázky voči klientom	1 150	3	1 153	(14)	2	-	-
Závázky z dlhových cenných papierov	265	-	265	(8)	-	-	-
Ostatné záväzky	284	-	284	-	-	(553)	-
Nevyčerpané úverové rámce	88	-	88	-	-	-	-
Vydané záruky	144	-	144	2	-	-	-
Prijaté zabezpečenie	361	-	361	-	-	-	-

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

tis. EUR	Zostatok k 31.12.2009	Časové rozlíšenie k 31.12.2009	Úrokové náklady / Úrokové výnosy 2009	Výnosy z poplatkov a provízií 2009	Zisk z obchodovania 2009	Všeobecné prevádzkové náklady 2009	Výnosy z predaja hm. majetku 2009
			Spolu				
<b>Pohľadávky voči materskej spoločnosti</b>							
Ostatné aktíva	2	-	2	-	187	(64)	-
<b>Závazky voči materskej spoločnosti</b>							
Závazky voči klientom	37 899	-	37 899	(197)	17	-	-
Závazky z dlhových cenných papierov	172	-	172	(12)	-	-	-
Pohľadávky z pevných termínových operácií	161	-	161	-	-	-	-
Závazky z pevných termínových operácií	161	-	161	-	-	-	-
<b>Pohľadávky voči spriaz. osobám materskej spol.</b>							
Pohľadávky voči klientom	4 927	-	4 927	281	-	-	-
Ostatné aktíva	47	-	47	-	775	44	-
<b>Závazky voči spriaz. osobám materskej spol.</b>							
Závazky voči klientom	73 318	77	73 395	(731)	35	-	-
Závazky z dlhových cenných papierov	4 963	4	4 967	(558)	-	-	-
Ostatné záväzky	46	-	46	-	-	(90)	-
Nevyčerpané úverové rámce	280	-	280	-	-	-	-
Prijaté zabezpečenie	4 687	-	4 687	-	-	-	-

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

tis. EUR	Zostatok k 31.12.2009	Časové rozlíšenie k 31.12.2009	Spolu	Úrokové náklady / Úrokové výnosy 2009	Výnosy z poplatkov a provízií 2009	Zisk z obchodovania 2009	Všeobecné prevádzkové náklady 2009	Výnosy z predaja hm. majetku 2009
<b>Pohľadávky voči dcérskej spoločnosti</b>								
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	-	7	-	-	-	-	-
<b>Závazky voči dcérskej spoločnosti</b>								
Závazky voči klientom	10	-	10	-	-	-	-	-
<b>Pohľadávky voči členom vrcholového manažmentu a im spriazneným subjektom</b>								
Pohľadávky voči klientom	294	-	294	12	-	-	-	-
Ostatné aktíva	5	-	5	-	4	-	-	4
<b>Závazky voči členom vrcholového manažmentu a im spriazneným subjektom</b>								
Závazky voči klientom	517	1	518	(10)	4	-	-	-
Závazky z dlhových cenných papierov	969	1	970	(21)	-	-	-	-
Ostatné záväzky	273	-	273	-	-	-	(623)	-
Nevyčerpané úverové rámce	103	-	103	-	-	-	-	-
Vydané záruky	24	-	24	-	-	-	-	-
Prijaté zabezpečenie	294	-	294	-	-	-	-	-

Odmeny a platy členov štatutárnych orgánov a členov dozornej rady (brutto) boli vo výške 506 tis. EUR k 31. decembru 2010 (2009: 592 tis. EUR). Členovia bankových orgánov v roku 2010 a 2009 neobdržali žiadnu odmenu v nepeňažnej forme.

### 37. FINANČNÉ NÁSTROJE – TRHOVÉ RIZIKO

Pri svojej činnosti je banka vystavená trhovým rizikám, ktoré závisia od miery expozície v jednotlivých rizikových faktoroch, ktorými sú v hlavnej miere zmena úrokových sadzieb, výmenných kurzov a cien inštrumentov kapitálových a finančných trhov.

#### (a) Úrokové riziko

Úrokové riziko je riziko zmeny hodnoty portfólií banky v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Na meranie úrokovej citlivosti aktív a záväzkov používa banka analýzu úrokovej medzery. Aktíva a záväzky sú zaradené do časových segmentov v závislosti od času precenenia daného inštrumentu alebo jeho reinvestície. Veľkosť úrokovej medzery potom vyjadruje mieru rizika potenciálnej straty, vyplývajúcej zo zmien trhových úrokových sadzieb, ktorá je vyjadrená hodnotou teoretickej zmeny čistého úrokového výnosu pri exaktne stanovených obmedzujúcich podmienkach modelu. Banka má nastavený limit maximálnej úrokovej expozície daný maximálnou teoretickou zmenou čistého úrokového výnosu v horizonte jedného roka od momentu hodnotenia bankových pozícií.

Na meranie úrokového rizika bankovej aj obchodnej knihy banka používa úrokovú citlivosť založenú na modifikovanej durácii a konvexite. Denne sa touto metódou monitoruje úroková citlivosť všetkých bankových portfólií.

Na meranie úrokového rizika obchodnej knihy banka používa model VaR a úrokovej citlivosti, na ktoré má nastavené a denne monitorované limity maximálnej rizikovej expozície.

Vzhľadom na to, že banka má v bankovej knihe nezanedbateľné pozície vo fixne úročených dlhopisoch, prijala rozhodnutie o čiastočnom hedgingu týchto pozícií. Hedgingovými nástrojmi sú úrokové swapy, vďaka ktorým banka udržiava celkovú úrokovú pozíciu bankovej knihy na akceptovateľnej úrovni a zároveň eliminuje volatilitu hospodárskeho výsledku.

Priemerné efektívne úrokové sadzby aktív a záväzkov k 31. decembru 2010 a obdobia, po ktorých sa tieto sadzby prehodnotia, boli nasledovné:

tis. EUR	Efektívna úroková miera	Do 1 mesiaca	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roku	Od 1 roku do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Bez špecifikácie	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	0,25%	22 236	-	-	-	-	2 355	<b>24 591</b>
Pohľadávky voči bankám	1,37%	10 887	-	-	-	-	-	<b>10 887</b>
Pohľadávky voči klientom	5,96%	30 420	96 935	24 962	21 793	5 625	(212)	<b>179 523</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	2,64%	24 997	50 936	93 479	110 980	6 252	276	<b>286 920</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	1,58%	6	3 213	1 523	868	-	-	<b>5 610</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	3,24%	-	267	-	5 408	-	-	<b>5 675</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	-	-	-	7	<b>7</b>
<b>Spolu aktíva</b>		<b>88 546</b>	<b>151 351</b>	<b>119 964</b>	<b>139 049</b>	<b>11 877</b>	<b>2 426</b>	<b>513 213</b>
Záväzky voči bankám	1,00%	9 992	-	-	-	-	-	<b>9 992</b>
Záväzky voči klientom	1,70%	203 663	36 337	52 097	130 100	1 088	-	<b>423 285</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	2,71%	6 550	3 659	10 819	18 789	-	-	<b>39 817</b>
<b>Spolu záväzky</b>		<b>220 205</b>	<b>39 996</b>	<b>62 916</b>	<b>148 889</b>	<b>1 088</b>	<b>-</b>	<b>473 094</b>
<b>Rozdiel</b>		<b>(131 659)</b>	<b>111 355</b>	<b>57 048</b>	<b>(9 840)</b>	<b>10 789</b>	<b>2 426</b>	<b>40 119</b>
<b>Kumulatívny rozdiel</b>		<b>(131 659)</b>	<b>(20 304)</b>	<b>36 744</b>	<b>26 904</b>	<b>37 693</b>	<b>40 119</b>	

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Priemerné efektívne úrokové sadzby aktív a záväzkov k 31. decembru 2009 a obdobia, po ktorých sa tieto sadzby prehodnotia, boli nasledovné:

tis. EUR	Efektívna úroková miera	Do 1 mesiaca	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roku	Od 1 roku do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Bez špecifikácie	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	0,76%	7 028	-	-	-	-	2 206	<b>9 234</b>
Pohľadávky voči bankám	0,49%	62 220	10 019	-	-	-	-	<b>72 239</b>
Pohľadávky voči klientom	6,23%	25 771	57 427	4 167	19 941	-	1 117	<b>108 423</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	2,64%	16 995	40 899	37 816	132 163	12 964	4 700	<b>245 537</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	1,50%	6	5 418	2 917	1 124	190	-	<b>9 655</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	2,09%	-	-	22 491	-	-	-	<b>22 491</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	-	-	-	7	<b>7</b>
<b>Spolu aktíva</b>		<b>112 020</b>	<b>113 763</b>	<b>67 391</b>	<b>153 228</b>	<b>13 154</b>	<b>8 030</b>	<b>467 586</b>
Záväzky voči bankám	0,95%	10 003	-	100 191	-	-	-	<b>110 194</b>
Záväzky voči klientom	1,49%	169 954	16 847	73 850	18 321	-	364	<b>279 336</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	1,50%	18 143	15 250	2 376	6 051	-	-	<b>41 820</b>
<b>Spolu záväzky</b>		<b>198 100</b>	<b>32 097</b>	<b>176 417</b>	<b>24 372</b>	<b>-</b>	<b>364</b>	<b>431 350</b>
<b>Rozdiel</b>		<b>(86 080)</b>	<b>81 666</b>	<b>(109 026)</b>	<b>128 856</b>	<b>13 154</b>	<b>7 666</b>	<b>36 236</b>
<b>Kumulatívny rozdiel</b>		<b>(86 080)</b>	<b>(4 414)</b>	<b>(113 440)</b>	<b>15 416</b>	<b>28 570</b>	<b>36 236</b>	

Analýza úrokovej citlivosti vychádza z predpokladu vzájomne odpovedajúceho pohybu výnosovej krivky. Dolu uvedená tabuľka znázorňuje zmenu hodnoty zisku po zdanení a vlastného imania banky pod vplyvom novej zmeny úrokovej miery významných mien.

tis. EUR	Vplyv na čistý zisk	Vplyv na vlastné imanie
<b>2010</b>		
+ 0,5% za všetky meny	(17)	(974)
- 0,5% za všetky meny	17	988
<b>2009</b>		
+ 0,5% za všetky meny	(22)	(1 383)
- 0,5% za všetky meny	22	1 409

**(b) Menové riziko**

Menové riziko je riziko zmeny hodnoty portfólií banky v dôsledku zmeny hodnôt výmenných kurzov a otvorených nezabezpečených pozícií. Banka riadi menové riziko stanovením a denným monitorovaním maximálnych limitov otvorených pozícií bankovej knihy v jednotlivých obchodovaných menách. Menové riziko obchodnej knihy je navyše limitované maximálnou rizikovou expozíciou meranou modelom VaR. V nasledujúcich tabuľkách sú uvedené objemy aktív a záväzkov podľa jednotlivých hlavných mien a z nich vyplývajúce nezabezpečené otvorené menové pozície ku koncu rokov 2010 a 2009.



**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Banka vykázala nasledovnú štruktúru finančných aktív a záväzkov v jednotlivých menách k 31. decembru 2010:

tis. EUR	EUR	CZK	USD	Ostatné cudzíe meny	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	24 040	187	237	127	<b>24 591</b>
Pohľadávky voči bankám	372	5 243	2 191	3 081	<b>10 887</b>
Pohľadávky voči klientom	176 182	3 341	-	-	<b>179 523</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	284 755	2 165	-	-	<b>286 920</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	4 888	722	-	-	<b>5 610</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	5 675	-	-	-	<b>5 675</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	-	-	-	<b>7</b>
<b>Spolu aktíva</b>	<b>495 919</b>	<b>11 658</b>	<b>2 428</b>	<b>3 208</b>	<b>513 213</b>
Záväzky voči bankám	9 991	-	1	-	<b>9 992</b>
Záväzky voči klientom	407 827	10 710	4 364	384	<b>423 285</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	34 736	557	1 794	2 730	<b>39 817</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>452 554</b>	<b>11 267</b>	<b>6 159</b>	<b>3 114</b>	<b>473 094</b>
<b>Čistá devízová pozícia</b>	<b>43 365</b>	<b>391</b>	<b>(3 731)</b>	<b>94</b>	<b>40 119</b>

Banka vykázala nasledovnú štruktúru finančných aktív a záväzkov v jednotlivých menách k 31. decembru 2009:

tis. EUR	EUR	CZK	USD	Ostatné cudzíe meny	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	8 878	184	45	127	<b>9 234</b>
Pohľadávky voči bankám	44 378	1 453	25 554	854	<b>72 239</b>
Pohľadávky voči klientom	106 136	2 287	-	-	<b>108 423</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	243 473	2 064	-	-	<b>245 537</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	8 967	688	-	-	<b>9 655</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	22 491	-	-	-	<b>22 491</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	-	-	-	<b>7</b>
<b>Spolu aktíva</b>	<b>434 330</b>	<b>6 676</b>	<b>25 599</b>	<b>981</b>	<b>467 586</b>
Záväzky voči bankám	110 194	-	-	-	<b>110 194</b>
Záväzky voči klientom	247 478	6 294	25 342	222	<b>279 336</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	41 069	335	104	312	<b>41 820</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>398 741</b>	<b>6 629</b>	<b>25 446</b>	<b>534</b>	<b>431 350</b>
<b>Čistá devízová pozícia</b>	<b>35 589</b>	<b>47</b>	<b>153</b>	<b>447</b>	<b>36 236</b>

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Doluvedená tabuľka znázorňuje prehľad mien, v ktorých má banka významné pozície otvorené k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009. Analýza menovej citlivosti vypočítava mieru vplyvu nožnej zmeny menového kurzu voči vybraným menám na výkaz ziskov a strát. Kladná hodnota predstavuje možný čistý zisk a negatívna hodnota predstavuje možnú čistú stratu vo výkaze ziskov a strát.

tis. EUR	Zmena menového kurzu	Vplyv na čistý zisk
<b>2010</b>		
CHF	+20,66%	15
GBP	+22,04%	(21)
USD	+26,33%	(24)
CZK	+12,63%	11
<b>2009</b>		
CHF	+ 14,80%	46
GBP	+ 29,63%	21
USD	+ 29,50%	25
CZK	+ 24,31%	84

Zmena menových kurzov nemá iný vplyv na vlastný kapitál, okrem vplyvu na výkaz ziskov a strát.

### **38. RIADENIE KAPITÁLU**

Vlastné zdroje banky slúžia na krytie rizík, ktorým je banka vystavená pri svojej činnosti. Výška vlastných zdrojov a požiadavky na vlastné zdroje sú pravidelne monitorované, okrem iného za použitia a dodržania pravidiel obozretného podnikania stanovených Národnou bankou Slovenska. Banka dodržiavala a dodržiava zákonom stanovenú výšku požiadaviek na vlastné zdroje, ako aj všetky ďalšie kapitálové požiadavky stanovené Národnou bankou Slovenska.

Podľa pravidiel obozretného podnikania slúžia vlastné zdroje na krytie rizík bankovej knihy, obchodnej knihy a na krytie iných rizík, konkrétne devízového a komoditného rizika, a na krytie operačného rizika.

Základnou požiadavkou na proces riadenia vlastných zdrojov je zabezpečenie, toho aby banka splnila požiadavky stanovené regulátorom za súčasného dodržania efektívnej výšky primeranosti vlastných zdrojov. Banka riadi štruktúru vlastných zdrojov a môže aplikovať zmeny v štruktúre vlastných zdrojov v prípade zmeny ekonomických podmienok alebo zmeny rizikového apetítu banky. Banka môže ovplyvniť vlastné zdroje najmä na základe rozhodnutí o rozdelení zisku účtovného obdobia, prípadne na základe rozhodnutí o emisii podriadeného dlhu alebo na základe iných rozhodnutí o navýšení vlastného imania. V politike riadenia štruktúry vlastných zdrojov v predchádzajúcom roku nenastali žiadne zmeny.

Banka používa taktiež riadenie ekonomického kapitálu a hodnotí a vypočítava požiadavky na ekonomický kapitál. Ekonomický kapitál musí pokryť nielen zákonné požiadavky na jednotlivé druhy regulátorových rizík, ale aj požiadavky na riziká nepokryté Pílerom 1, ktoré sú stanovené bankou na základe posúdenia jej rizikového profilu a rizikového apetítu. Banka dodržiavala a dodržiava požiadavky na ekonomický kapitál.

Vlastné zdroje banky tvoria základné vlastné zdroje a odpočítateľné položky. Základné vlastné zdroje tvorí základné imanie, rezervný fond, nerozdelený zisk z minulých rokov, hodnota programového vybavenia (ako položka znižujúca základné vlastné zdroje) a záporné oceňovacie rozdiely z kapitálových nástrojov z portfólia určeného na predaj (ako položka znižujúca základné vlastné zdroje). Odpočítateľné položky tvorí investícia do dcérskej spoločnosti Privatfin, s.r.o.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Zloženie vlastných zdrojov banky je ku koncu rokov 2010 (neauditované) a 2009 nasledujúce:

tis. EUR	2010	2009
<b>Základné vlastné zdroje</b>	<b>30 310</b>	<b>27 184</b>
<b>Položky vytvárajúce hodnotu základných vlastných zdrojov</b>	<b>31 028</b>	<b>27 993</b>
Splatené základné imanie	25 121	25 121
Rezervný fond a ostatné fondy tvorené zo zisku	2 629	2 325
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 278	547
<b>(-) Položky vytvárajúce hodnotu základných vlastných zdrojov</b>	<b>718</b>	<b>809</b>
(-) Neuhradená strata z minulých rokov	-	-
(-) Nehmotný majetok	678	770
(-) Záporné oceňovacie rozdiely z kapitálových CP v AFS	40	39
<b>Dodatkové vlastné zdroje</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>(-) Odpočítateľné položky od základných a dodatkových vlastných zdrojov</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
(-) od základných vlastných zdrojov	7	7
(-) od dodatkových vlastných zdrojov	-	-
<b>Doplňkové vlastné zdroje</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Celkové vlastné zdroje</b>	<b>30 303</b>	<b>27 177</b>

Ukazovatele kapitálovej primeranosti banky k 31. decembru 2010 (neauditované) a k 31. decembru 2009 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

tis. EUR	2010	2009
<b>Primeranosť vlastných zdrojov (%)</b>	<b>11,41%</b>	<b>12,87%</b>
<b>Vlastné zdroje</b>	<b>30 303</b>	<b>27 177</b>
<b>Rizikovo vážené aktíva (RVA)</b>	<b>265 488</b>	<b>211 125</b>
RVA z pohľadávok zaznamenaných v bankovej knihe	236 313	184 762
RVA z pozícií zaznamenaných v obchodnej knihe	8 525	9 250
RVA z operačného rizika	20 650	16 238
Iné RVA (z devízového rizika)	-	875

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

### 39. SPLATNOSŤ AKTÍV A ZÁVÄZKOV

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru aktív a záväzkov banky z pohľadu toho, či sa očakáva ich splatenie alebo použitie v priebehu jedného roka alebo neskôr ako jeden rok po 31. decembri 2010:

tis. EUR	Do 1 roku	Nad 1 rok	Bez špecifikácie	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	24 591	-	-	24 591
Pohľadávky voči bankám	10 887	-	-	10 887
Pohľadávky voči klientom	96 553	83 113	(143)	179 523
Cenné papiere k dispozícii na predaj	120 668	165 976	276	286 920
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	1 405	4 205	-	5 610
Cenné papiere držané do splatnosti	267	5 408	-	5 675
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	7	7
Hmotný a nehmotný majetok	-	-	2 083	2 083
Ostaté aktíva	34	67	800	901
<b>Spolu aktíva</b>	<b>254 405</b>	<b>258 769</b>	<b>3 023</b>	<b>516 197</b>
Záväzky voči bankám	9 992	-	-	9 992
Záväzky voči klientom	304 762	118 523	-	423 285
Záväzky z dlhových cenných papierov	21 027	18 790	-	39 817
Splatný daňový záväzok	242	-	-	242
Odložený daňový záväzok	-	-	202	202
Ostatné záväzky	5 270	10	2 215	7 495
<b>Spolu záväzky</b>	<b>341 293</b>	<b>137 323</b>	<b>2 417</b>	<b>481 033</b>
<b>Rozdiel</b>	<b>(86 888)</b>	<b>121 446</b>	<b>606</b>	<b>35 164</b>
<b>Kumulatívny rozdiel</b>	<b>(86 888)</b>	<b>34 558</b>	<b>35 164</b>	

Hodnota v stĺpci „Bez špecifikácie“ v položke „Pohľadávky voči klientom“ zahŕňa netto hodnotu pohľadávok s omeškaním nad 90 dní, netto hodnotu zlyhaných pohľadávok a časové rozlíšenie poplatkov vzťahujúcich sa na celý objem pohľadávok voči klientom, ktoré vstupujú do efektívnej úrokovej miery.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru aktív a záväzkov banky z pohľadu toho, či sa očakáva ich splatenie alebo použitie v priebehu jedného roka alebo neskôr ako jeden rok po 31. decembri 2009:

tis. EUR	Do 1 roku	Nad 1 rok	Bez špecifikácie	Spolu
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	9 234	-	-	9 234
Pohľadávky voči bankám	72 239	-	-	72 239
Pohľadávky voči klientom	54 584	52 648	1 191	108 423
Cenné papiere k dispozícii na predaj	70 158	170 679	4 700	245 537
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	4 802	4 853	-	9 655
Cenné papiere držané do splatnosti	22 491	-	-	22 491
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	7	7
Hmotný a nehmotný majetok	-	-	2 278	2 278
Ostaté aktíva	-	-	524	524
<b>Spolu aktíva</b>	<b>233 508</b>	<b>228 180</b>	<b>8 700</b>	<b>470 388</b>
Záväzky voči bankám	110 194	-	-	110 194
Záväzky voči klientom	260 600	18 372	364	279 336
Záväzky z dlhových cenných papierov	32 435	9 385	-	41 820
Splatný daňový záväzok	171	-	-	171
Odložený daňový záväzok	-	-	414	414
Ostatné záväzky	4 329	-	1 533	5 862
<b>Spolu záväzky</b>	<b>407 729</b>	<b>27 757</b>	<b>2 311</b>	<b>437 797</b>
<b>Rozdiel</b>	<b>(174 221)</b>	<b>200 423</b>	<b>6 389</b>	<b>32 591</b>
<b>Kumulatívny rozdiel</b>	<b>(174 221)</b>	<b>26 202</b>	<b>32 591</b>	

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

#### 40. FINANČNÉ NÁSTROJE – RIADENIE RIZIKA LIKVIDITY

Riziko likvidity je riziko straty schopnosti plniť si záväzky voči obchodným partnerom v dôsledku nesúladu splatnosti aktív a záväzkov. Banka likviditu monitoruje a riadi na základe predpokladaného cash flow peňažných prostriedkov z aktív a záväzkov. Na meranie likviditnej expozície banka používa metódu likviditnej medzery a riziko schopnosti plniť si záväzky banka obmedzuje a riadi pomocou stanovených limitov nesúladu splatnosti aktív a záväzkov v jednotlivých časových segmentoch.

Zostatková doba splatnosti nediskontovaných hodnôt finančných záväzkov k 31. decembru 2010 mala nasledovnú štruktúru:

tis. EUR	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 mes. do 1 roku	Od 1 roku do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Bez špecifikácie	Spolu
Záväzky voči bankám	-	9 999	-	-	-	-	<b>9 999</b>
Záväzky voči klientom	40 762	215 021	49 339	127 927	1 405	-	<b>434 454</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	-	6 973	15 390	19 402	-	-	<b>41 765</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>40 762</b>	<b>231 993</b>	<b>64 729</b>	<b>147 329</b>	<b>1 405</b>	-	<b>486 218</b>

Zostatková doba splatnosti nediskontovaných hodnôt finančných záväzkov k 31. decembru 2009 mala nasledovnú štruktúru:

tis. EUR	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 mes. do 1 roku	Od 1 roku do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Bez špecifikácie	Spolu
Záväzky voči bankám	-	10 004	101 017	-	-	-	<b>111 021</b>
Záväzky voči klientom	55 793	129 817	75 443	19 897	-	-	<b>280 950</b>
Záväzky z dlhových cenných papierov	-	20 173	12 536	10 635	-	-	<b>43 344</b>
<b>Spolu záväzky</b>	<b>55 793</b>	<b>159 994</b>	<b>188 996</b>	<b>30 532</b>	-	-	<b>435 315</b>

#### 41. FINANČNÉ NÁSTROJE – ÚVEROVÉ RIZIKO

Banka je pri svojej činnosti vystavená úverovému riziku spočívajúcemu v tom, že protistrana nebude schopná splatiť v čase splatnosti dlžné sumy v plnej výške a to z titulu svojich obchodných aktivít, vyplývajúcich z poskytovania úverov, bankových záruk, zabezpečovacích obchodov, investičných aktivít a sprostredkovateľských činností.

Banka znižuje mieru úverového rizika prostredníctvom stanovovania limitov angažovanosti vo vzťahu k jednému dlžníkovi alebo ekonomicky prepojenej skupine dlžníkov a tiež voči jednotlivým odvetviam národného hospodárstva tak, aby nevznikla neprímeraná koncentrácia úverového rizika v dôsledku akumulácie pohľadávok voči protistrane, ekonomicky prepojenej skupine resp. určitému odvetviu národného hospodárstva. Skutočná angažovanosť sa pravidelne porovnáva so stanovenými limitmi. Banka považuje za významnú angažovanosť pohľadávku voči dlžníkom alebo ekonomicky prepojenej skupine dlžníkov, ktorá presahuje 5 % vlastných zdrojov banky. Nadmerná koncentrácia úverovej angažovanosti voči jednému subjektu ovplyvňuje schopnosť dlžníka plniť si záväzky. Banka vytvorila systém vnútorných reportov o významnej úverovej angažovanosti voči dlžníkom, ktorá prekračuje stanovenú hranicu.

Úverové riziko je riadené aj pomocou pravidelného monitoringu finančných aktív a následnej analýzy schopnosti dlžníkov splácať svoje záväzky a neposlednom rade získavaním bonitného zabezpečenia pohľadávok banky z aktívnych úverových obchodov.

K vytvoreniu opravných položiek k finančným aktívam posudzovaným individuálne viedli v roku 2010 najmä nasledovné skutočnosti:

1. klient nebol schopný realizovať podnikateľský zámer v dohodnutých termínoch,
2. klient napriek upozorneniam banky neplnil dohodnuté zmluvné podmienky,
3. klient nesplatil poskytnutý úver riadne a včas.

### **Tvorba opravných položiek**

Banka má vo svojich interných pokynoch definované udalosti straty a k nim priradenú mieru redukcie budúcich peňažných tokov z ekonomickej činnosti dlžníkov. Následne prepočítava všetky očakávané peňažné toky vrátane peňažných tokov z realizácie kolaterálu efektívnou úrokovou mierou. V prípade znehodnotenia peňažnej pohľadávky banka vytvára na krytie identifikovaného rizika opravnú položku ku konkrétnemu finančnému aktívu.

Banka v súlade s pravidlami IFRS vytvára portfóliá finančných aktív, ktoré majú spoločné znaky a existuje pravdepodobnosť ich znehodnotenia v prípade vzniku objektívnych skutočností na relevantnom trhu. Portfóliá finančných aktív sa podľa objemu jednotlivých poskytnutých úverov delia na významné a nevýznamné. Na portfóliá, kde udalosti straty boli identifikované vo forme zmeny ekonomických podmienok, resp. iných objektívnych skutočností vo vzťahu k príslušnému trhu, možno tvoriť opravné položky. Opravné položky tvorené na portfóliovom základe sú zamerané na to, aby odrážali potenciálne riziko straty, ktoré nemožno v danom čase identifikovať individuálne, ale na základe historických skúseností a vplyvu súčasných trhových podmienok sa zdá, že ich treba vyjadriť vo výkaze o finančnej situácii.

Medzi portfóliá významných finančných aktív patria portfóliá úverov poskytnutých korporátnym klientom na projektové financovanie v oblasti nehnuteľností a činnosti spojené s prevádzkou resp. prenájmom nehnuteľností. Banka z dôvodu zmeny ekonomických podmienok na trhu predpokladala zmeny v kvalite tejto skupiny finančných aktív a z uvedeného dôvodu k týmto portfóliám tvorí skupinovú opravnú položku, ktorej percentuálnu výšku stanovila na základe odborného odhadu, berúc do úvahy súčasný stav na trhu s nehnuteľnosťami, hodnotu prijatého zabezpečenia a očakávané miery návratnosti.

### **Úverová expozícia, zábezpeky**

tis. EUR	2010	2009
<b>Celková výška úverovej expozície</b>	<b>184 862</b>	<b>112 143</b>
Bankou akceptovaná hodnota prijatých kolaterálov	260 951	223 077
Zaručená časť úverovej expozície	169 786	106 023
Nezaručená časť úverovej expozície	15 076	6 120

Požadovaná výška a druh kolaterálu na zabezpečenie kreditného rizika protistrany pri úverových obchodoch závisí od miery kreditného rizika konkrétneho úverového obchodu identifikovanej bankou v procese spracovania obchodu. Banka pravidelne prehodnocuje hodnotu kolaterálov aj formou stress testov so stanovenými parametrami.

Banka má v interných pokynoch definované postupy akceptácie a oceňovania jednotlivých druhov kolaterálov v závislosti od ich likvidity.

Najčastejšie používanými druhmi kolaterálov sú:

- pri projektovom financovaní: nehnuteľnosti, existujúce a budúce pohľadávky vyplývajúce z kúpnych a iných zmlúv na predaj resp. prenájom developovanej nehnuteľnosti,
- pri prevádzkovom financovaní: pohľadávky z obchodného styku,
- pri investičnom financovaní: hnutelný a nehnuteľný majetok klienta,
- pri akvizičnom financovaní: cenné papiere (najmä akcie),
- pri úveroch poskytovaných fyzickým osobám: nehnuteľnosti, cenné papiere, osobné ručenie.

### **Predpoklady pri odhade realizovateľnej hodnoty kolaterálu**

Hodnota kolaterálu sa určí nasledovne:

- pri nehnuteľnostiach a hnutelnom majetku sa určí na základe porovnania všeobecnej hodnoty majetku zo znaleckého posudku a z reálnej hodnoty majetku zistenej expertným odhadom; v prípade rozdielu medzi týmito dvoma hodnotami sa za hodnotu nehnuteľnosti považuje nižšia z oboch hodnôt,
- pri zabezpečení hotovosťou sa hodnota kolaterálu rovná nominálnej hodnote pohľadávky z vkladu, pri cenných papieroch sa vychádza z trhových cien, aktuálnych v deň oceňovania,
- pri pohľadávkach, zmenkách a pristúpení k záväzku treťou osobou sa určí z ich nominálnej hodnoty po zohľadnení ratingu poddlžníka, dlžníka zo zmenky, resp. ručiteľa.

Bankou akceptovaná hodnota je hodnota, ktorá vznikne pre násobením hodnoty kolaterálu príslušným koeficientom vyjadrujúcim stupeň akceptácie konkrétneho druhu kolaterálu. Získaná hodnota je súčasne východiskovou hodnotou pre výpočet tvorby opravných položiek.

Hodnota kolaterálov sa pravidelne aktualizuje v závislosti od druhu kolaterálu podľa predpokladanej volatility jeho ceny, ale minimálne 1-krát ročne. V prípade poklesu hodnoty kolaterálu banka požaduje doplnenie zabezpečenia úverového obchodu, resp. realizuje iné opatrenia na zníženie kreditného rizika.

Suma, ktorú môže banka získať pri realizácii kolaterálu, sa môže líšiť od hodnoty, ktorú banka akceptovala na účely riadenia úverového rizika, pričom tento rozdiel môže byť významný.

### **Kreditná kvalita aktív, ktoré nie sú vykázané ako omeškané ani znehodnotené**

Prehľad kvality finančných aktív vyplývajúcich z úverových obchodov, ktoré nie sú vykázané ako omeškané ani znehodnotené:

Klienti - rating obchodu - rok 2010	Pohľadávky (tis. EUR)	Podiel (%)
Rating A - veľmi dobrý	30 645	17,35
Rating B - dobrý	54 306	30,74
Rating C - podpriemerný	58 234	32,97
Rating D - zlý	19 811	11,22
Retail	13 653	7,72
<b>Spolu</b>	<b>176 649</b>	<b>100,00</b>

Klienti - rating obchodu - rok 2009	Pohľadávky (tis. EUR)	Podiel (%)
Rating A - veľmi dobrý	13 047	12,65
Rating B - dobrý	34 970	33,92
Rating C - podpriemerný	36 171	35,08
Rating D - zlý	9 961	9,66
Retail	8 959	8,69
<b>Spolu</b>	<b>103 108</b>	<b>100,00</b>

V portfóliu úverovaných klientov banky podľa stavu k 31.12.2010 a k 31.12.2009 nie sú klienti s prideleným externým ratingom.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Prehľad externého ratingu cenných papierov, ktoré nie sú vykázané ako omeškané ani znehodnotené, agentúry Moody's Investors Service k 31. decembru 2010:

Cenné papiere k dispozícii na predaj	tis. EUR	Podiel (%)
Aaa	2 066	0,72
Aa2	2 963	1,03
Aa3	18 245	6,36
A1	128 924	44,93
A2	49 626	17,30
A3	12 819	4,47
Baa1	4 862	1,69
Baa2	4 736	1,65
Baa3	8 289	2,89
Bez ratingu	54 390	18,96
<b>Spolu</b>	<b>286 920</b>	<b>100,00</b>

Z cenných papierov bez ratingu agentúry Moody's Investors Service majú rating agentúry Standard & Poor's A - cenné papiere v reálnej hodnote 1 039 tis. EUR a BB+ cenné papiere v reálnej hodnote 1 805 tis. EUR.

Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	tis. EUR	Podiel (%)
A1	706	12,58
A2	374	6,67
A3	230	4,10
Bez ratingu	4 300	76,65
<b>Spolu</b>	<b>5 610</b>	<b>100,00</b>

Cenné papiere držané do splatnosti	tis. EUR	Podiel (%)
A2	5 675	100,00
<b>Spolu</b>	<b>5 675</b>	<b>100,00</b>



**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Prehľad externého ratingu cenných papierov, ktoré nie sú vykázané ako omeškané ani znehodnotené, agentúry Moody's Investors Service k 31. decembru 2009:

Cenné papiere k dispozícii na predaj	tis. EUR	Podiel (%)
Aaa	4 071	1,66
Aa1	19 360	7,88
Aa2	7 157	2,91
Aa3	11 780	4,80
A1	71 138	28,97
A2	40 196	16,37
A3	12 489	5,09
Baa1	7 402	3,01
Baa2	4 825	1,97
Baa3	8 357	3,40
Bez ratingu	58 762	23,94
<b>Spolu</b>	<b>245 537</b>	<b>100,00</b>

Z cenných papierov bez ratingu agentúry Moody's Investors Service majú rating agentúry Standard & Poor's A + cenné papiere v reálnej hodnote 13 321 tis. EUR, A - cenné papiere v reálnej hodnote 1 063 tis. EUR a BB+ cenné papiere v reálnej hodnote 415 tis. EUR.

Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	tis. EUR	Podiel (%)
Aaa3	502	5,20
A1	3 295	34,13
Baa1	80	0,83
Bez ratingu	5 778	59,84
<b>Spolu</b>	<b>9 655</b>	<b>100,00</b>

Cenné papiere držané do splatnosti	tis. EUR	Podiel (%)
Aa1	20 444	90,90
Baa1	2 047	9,10
<b>Spolu</b>	<b>22 491</b>	<b>100,00</b>

#### **Metóda stanovenia ratingu obchodu**

Banka stanovuje interný rating korporátnych klientov na základe finančnej a nefinančnej analýzy klienta.

Finančná analýza spočíva v zhodnotení jednotlivých položiek aktív, záväzkov, nákladov a výnosov klienta, v zrealizovaní majetku a vlastného imania klienta a následnom výpočte základných finančných ukazovateľov (zadlženosť, likvidita, rentabilita, aktivita a peňažné toky). Finančná situácia klienta sa hodnotí písmenami: a (veľmi dobrá), b (dobrá), c (podpriemerná) a d (zlá).

Pri nefinančnej analýze sa hodnotí platobná disciplína klienta, využívanie služieb banky, odvetvie podnikania, postavenie na trhu, zabezpečenie odbytu, úroveň manažmentu a stav výkonnosti firmy.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Výsledkom nefinančnej analýzy je zaradenie klienta do jednej zo štyroch tried obchodného rizika: 1 (nízke riziko), 2 (primerané riziko), 3 (prevažujúce riziko) alebo 4 (vysoké riziko).

Kombináciou výsledku finančnej a nefinančnej analýzy sa stanoví interný rating klienta ako A, B, C alebo D.

Výsledná hodnota kolaterálu pre stanovenie miery kreditného rizika predstavuje reálne dosiahnuteľnú trhovú cenu v čase realizácie kolaterálu, pričom lehota na speňaženie kolaterálu (vyjadrujúca jeho likviditu) by nemala byť dlhšia ako tri mesiace od začatia procesu výkonu záložného práva, resp. uplatnenia iných práv, ktoré zabezpečujú úver.

Výslednica hodnoty kolaterálu a interného ratingu klienta vyjadruje rating obchodu ako objektívne ohodnotenie kvality finančného aktíva banky.

Finančnú a nefinančnú situáciu klientov banka monitoruje a ratingové hodnotenie klientov pravidelne aktualizuje v štvrtročných intervaloch. Banka vykonáva v polročných intervaloch stress test hodnoty nehnuteľností, následne aktualizuje hodnotu tohto typu kolaterálu. Ostaté formy zabezpečenia preceňuje banka priebežne, pri zistení skutočností, ktoré majú vplyv na vykazovanú hodnotu zálohu.

#### **Veková štruktúra finančných aktív po splatnosti, ktoré sú vykázané ako neznehodnotené**

K 31.12.2010 banka vykazovala po splatnosti pohľadávky z úverových obchodov vykazované v kategórii neznehodnotených v celkovom objeme 31 tis. EUR, z toho istina v objeme 15 tis. EUR s lehotou omeškania od 1 do 103 dní, a príslušenstvo v objeme 16 tis. EUR s lehotou omeškania 1 deň. Celá omeškaná výška nesplatených úrokov bola uhradená v termíne do 39 dní po lehote splatnosti a omeškanie istiny bolo vysporiadané v termíne do 27 dní.

K 31.12.2009 banka vykazovala po splatnosti pohľadávky z úverových obchodov vykazované v kategórii neznehodnotených v celkovom objeme 94 tis. EUR, z toho istina v objeme 89 tis. EUR s lehotou omeškania do 30 dní, a príslušenstvo v objeme 5 tis. EUR s lehotou omeškania 1 deň. Celá omeškaná výška nesplatených úrokov bola uhradená v termíne do 15 dní po lehote splatnosti a omeškanie istiny bolo vysporiadané v termíne do 31.1.2010.

#### **Reštrukturalizované aktíva**

V zmysle interných noriem banky sú za reštrukturalizované aktíva považované tie finančné aktíva banky, pri ktorých bolo identifikované určité riziko, v dôsledku ktorého by mohlo dôjsť k znehodnoteniu aktíva resp. k vykázaníu omeškania so splatením pohľadávky banky, avšak na základe vykonaných analýz banka pristúpila k zmene dohodnutých podmienok a pokračovala v úverovom vzťahu.

V priebehu roka 2010 banka pristúpila najmä k prolongovaniu splatnosti finančných aktív – pohľadávok z úverových obchodov v celkovom objeme 27 076 tis. EUR, z toho prevádzkové financovanie 6 994 tis. EUR, investičné úvery 6 437 tis. EUR a projektové financovanie 13 645 tis. EUR.

V priebehu roka 2009 banka pristúpila najmä k prolongovaniu splatnosti finančných aktív – pohľadávok z úverových obchodov v celkovom objeme 22 166 tis. EUR, z toho prevádzkové financovanie 3 950 tis. EUR, investičné úvery 5 645 tis. EUR a projektové financovanie 12 571 tis. EUR.

Dôvodom boli najmä objektívne príčiny, ktoré mali za následok nezrealizovanie podnikateľského zámeru, resp. exitu z projektu v predpokladanom termíne napr. z dôvodu nezískania rozhodnutí príslušných orgánov (ide hlavne o zmenu územného plánu, resp. o vydanie územného rozhodnutia), prípadne vzhľadom na prebiehajúce procesy dlžník nebol schopný zrealizovať predaj aktív, z ktorých výnos bol určený na splatenie úverovej pohľadávky banky. Vo všetkých prípadoch banka ošetrila svoju pozíciu tak, aby v budúcom období nebola vystavená vyššiemu riziku ako v čase uzatvorenia obchodu.

### Významné koncentrácie kreditného rizika

(a) Koncentrácie voči odvetviám národného hospodárstva

tis. EUR	2010	2009
Nebankové finančné služby	5 910	3 552
Výroba	16 974	6 466
<i>z toho: fotovoltaické elektrárne</i>	9 390	-
Stavebníctvo	3 371	1 411
Poľnohospodárstvo a lesníctvo	1 263	1 234
Komerčné nehnuteľnosti - cash flow based	27 429	17 987
Komerčné nehnuteľnosti - collateral based	54 292	35 770
Obchod a služby	24 460	8 048
Ostatné	1 610	998
Obyvateľstvo	14 266	9 714
Zdravotníctvo	24 449	20 203
Rekreačné, kultúrne a športové činnosti	10 838	6 760
<b>Spolu</b>	<b>184 862</b>	<b>112 143</b>

(b) Koncentrácie voči významným prepojeným skupinám

Banka nevykazuje významné angažovanosti voči prepojeným skupinám. Maximálna miera angažovanosti voči dlžníkovi alebo hospodársky prepojenej skupine je vzhľadom na výšku kapitálu banky k 31.12.2010 limitovaná sumou 7 582 tis. EUR (2009: 6 794 tis. EUR).

### Maximálna úverová angažovanosť

tis. EUR	2010	2009
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	24 591	9 234
Pohľadávky voči bankám	10 887	72 239
Pohľadávky voči klientom	179 523	108 423
Cenné papiere k dispozícii na predaj	286 920	245 537
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	5 610	9 655
Cenné papiere držané do splatnosti	5 675	22 491
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	7
Ostatné aktíva	901	524
<b>Spolu</b>	<b>514 114</b>	<b>468 110</b>
Nevyčerpané úverové rámce	24 541	14 299
Vydané záruky	1 018	797
<b>Spolu</b>	<b>25 559</b>	<b>15 096</b>
<b>Celková úverová angažovanosť</b>	<b>539 673</b>	<b>483 206</b>

#### 42. OPERAČNÉ, PRÁVNE A OSTATNÉ RIZIKÁ

Banka vytvára databázu operačných strát a udalostí, ktoré predstavujú potenciálne riziko straty. Táto databáza je vytváraná z dôvodu snahy banky prejsť v budúcnosti na sofistikovanejšie spôsoby kvantifikácie operačného rizika.

Právne a ostatné riziká sú sledované v rámci vnútorného kontrolného systému banky pri previerkach uskutočňovaných oddelením vnútornej kontroly a vnútorného auditu a odbornými útvarmi ústredia.

#### 43. REÁLNE HODNOTY

Reálna hodnota je peňažná suma, za ktorú môžeme určitý druh aktív vymeniť alebo za ktorú vyrovnáme záväzok voči druhej strane za cenu obvyklú. Odhadované reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov banky boli ku koncu rokov nasledovné:

tis. EUR	Účtovná hodnota 2010	Reálna hodnota 2010	Účtovná hodnota 2009	Reálna hodnota 2009
<b>Finančné aktíva</b>				
Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám	24 591	24 591	9 234	9 234
Pohľadávky voči bankám	10 887	10 887	72 239	72 239
Pohľadávky voči klientom	179 523	184 117	108 423	112 187
Cenné papiere k dispozícii na predaj	286 920	286 920	245 537	245 537
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	5 610	5 610	9 655	9 655
Cenné papiere držané do splatnosti	5 675	5 663	22 491	22 481
Investície v dcérskych spoločnostiach	7	7	7	7
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči bankám	9 992	9 992	110 194	110 271
Záväzky voči klientom	423 285	422 416	279 336	277 561
Záväzky z dlhových cenných papierov	39 817	39 902	41 820	42 587

Spôsob stanovenia reálnej hodnoty pri vybraných finančných aktívach k 31.12.2010:

tis. EUR	Trhová cena	Vlastný model s referenciou na trhové ceny	Vlastný model bez referencie na trhové ceny	Spolu
Pohľadávky voči klientom	-	184 117	-	<b>184 117</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	124 366	162 502	52	<b>286 920</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	775	4 835	-	<b>5 610</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	5 663	-	-	<b>5 663</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	7	<b>7</b>

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

Spôsob stanovenia reálnej hodnoty pri vybraných finančných aktívach k 31.12.2009:

tis. EUR	Trhová cena	Vlastný model s referenciou na trhové ceny	Vlastný model bez referencie na trhové ceny	Spolu
Pohľadávky voči klientom	-	112 187	-	<b>112 187</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	161 597	83 888	52	<b>245 537</b>
Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku	3 380	6 275	-	<b>9 655</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	22 481	-	-	<b>22 481</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-	7	<b>7</b>

Pri odhade reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov banky boli použité nasledovné metódy a predpoklady:

#### **Peniaze a pohľadávky voči centrálnym bankám**

Účtovnú hodnotu peňazí a pohľadávok voči centrálnym bankám možno považovať za ich približnú reálnu hodnotu.

#### **Pohľadávky voči bankám**

Reálne hodnoty zostatkov bežných účtov iných bánk sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú dobu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných pohľadávok voči bankám sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadziieb.

#### **Pohľadávky voči klientom**

Pohľadávky voči klientom sú uvádzané netto, teda po odpočítaní opravných položiek k pohľadávkam. Reálne hodnoty pohľadávok voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov použitím aktuálnych trhových úrokových sadziieb zvýšených o aktualizovanú rizikovú úrokovú maržu pri variabilne úročených úveroch.

#### **Cenné papiere k dispozícii na predaj**

Cenné papiere k dispozícii na predaj sú vykázané v kótovaných trhových hodnotách. Ak nie je kótovaná trhová cena k dispozícii alebo neexistuje aktívny trh pre daný finančný nástroj, reálna hodnota finančného nástroja sa stanoví pomocou oceňovacích metód. Spôsob stanovenia reálnej hodnoty finančných nástrojov je bližšie popísaný v časti (2.5) poznámok.

#### **Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku**

Cenné papiere vykazované v reálnych hodnotách cez výsledovku sú vykázané v kótovaných trhových hodnotách. Ak nie je kótovaná trhová cena k dispozícii alebo neexistuje aktívny trh pre daný finančný nástroj, reálna hodnota finančného nástroja sa stanoví pomocou oceňovacích metód. Spôsob stanovenia reálnej hodnoty finančných nástrojov je bližšie popísaný v časti (2.5) poznámok.

#### **Cenné papiere držané do splatnosti**

Cenné papiere držané do splatnosti sú vykázané v kótovaných trhových hodnotách. Ak nie je kótovaná trhová cena k dispozícii alebo neexistuje aktívny trh pre daný finančný nástroj, reálna hodnota finančného nástroja sa stanoví pomocou oceňovacích metód. Spôsob stanovenia reálnej hodnoty finančných nástrojov je bližšie popísaný v časti (2.5) poznámok.

#### **Investície v dcérskych spoločnostiach**

Čistá hodnota aktív sa približuje k reálnej hodnote.

**Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil  
31. decembra 2010, pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi  
finančného výkazníctva, ako boli prijaté Európskou úniou**

**Závazky voči bankám**

Reálne hodnoty bežných účtov iných bánk sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri ostatných záväzkoch voči bankám so zostatkovou dobou splatnosti menej ako tri mesiace je taktiež vhodné použiť účtovnú hodnotu ako približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných vkladov bánk sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

**Závazky voči klientom**

Reálne hodnoty záväzkov voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití trhových sadzieb aktuálnych ku koncu rokov.

**Závazky z dlhových cenných papierov**

Reálne hodnoty záväzkov z dlhových cenných papierov sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití trhových sadzieb aktuálnych ku koncu rokov.

**44. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

K dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky sa nevyskytli žiadne významné udalosti, ktoré by si vyžadovali významnú úpravu údajov alebo informácií zverejnených v tejto účtovnej závierke k 31. decembru 2010.

**45. SCHVÁLENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

Účtovnú závierku podpísalo a schválilo predstavenstvo 14. marca 2011.



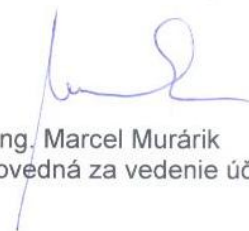
Mgr. Ing. Ľuboš Ševčík, CSc.  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ



Ing. Vladimír Hrdina  
člen predstavenstva a  
vrchný riaditeľ



Ing. Rastislav Blišák  
Osoba zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky



Ing. Marcel Murárik  
Osoba zodpovedná za vedenie účtovníctva